THOMSON

FIG. 1

FR - FABRICANTS ET MODELES COMPATIBLES

EN - COMPATIBLE MAKES AND MODELS

NL - FABRIKANTEN EN COMPATIBELE MODELLEN

DE - HERSTELLER UND KOMPATIBLE MODELLE

ES - FABRICANTES Y MODELOS COMPATIBLES

PT - FABRICANTES E MODELOS COMPATÍVEIS

IT - FABBRICANTI E MODELLI COMPATIBILI

FABRICANT MANUFACTURER **FABRIKANT HERSTELLER FABRICANTE FABRICANTE FABBRICANTE**	**MODELES DE TELECOMMANDES COMPATIBLES COMPATIBLE REMOTE CONTROL MODELS COMPATIBELE MODELLEN AFSTANDSBEDIENING KOMPATIBLE FERNBEDIENUNGSMODELLE MODELOS DE MANDOS A DISTANCIA COMPATIBLES MODELOS DE TELECOMANDOS COMPATÍVEIS MODELLI DI TELECOMANDO COMPATIBILI**
ACM	TX2, TX2 COLOR, TX4
ADYX	BRAVO, TE4433H, TE4433H BLUE
AERF	Compact, Hy-Dom, Mercuri B, Mercuri C, Sabuton, Mars, Saturn, ST3/N, Terra, TMP-1, TMP-2, Unitech
ALLDUCKS	6203 (touches transparentes uniquement)
ALLMATIC	B.RO OVER, B.RO 2WN, TECH3, MINI-PASS, BRO.STAR, ASMX4 306, AEMX4, ARMY2, ASMY4, EA PASS 4, EA S3
ALLTRONIC	S429-4, S429-2, S429-1, S429-MINI
ALULUX	ALULUX 868 2
APERIO	Go, Go Pro, Go mini
APERTO	TX02-434-2, TX02-868-2 BLUE, 4025 TX02-868-2, 4022TX02- 434-2, 4020 TX-03-868-4, 4013 TX03-434-4
APRIMATIC	TR2/TR4, TM4, TX2
APRITECH	MARS, TERRA, TERRA COPY
ASTRELL	614700, 614701
ATA	PTX4 BLUE/PTX 4 PINK
AVIDSEN	100951, 100955, 104505, 104601, 104700, 104250, 104257, 104350, 654250, 654300
BALLAN	FM404B, 4013
BESIDE	Bezap, Hit
BENINCA	LOT1W, LOT2W, LOT4W, LOT2WM, T2WK, T4WK, ROLLKEY, LOT1A, LOT2A, LOT4A, LOTX1A, LOTX2A, LOTX4A, LOTX1PS, LOTX2PS, LOT1WCV, LOT2WCV, LOT4WCV, T2WV, T4WV, TOGO2WK, TOGO4WK, TOGO2WP, TOGO4WP, TOGOWV2, TOGOWV4, TOGO2QV, TOGO4QV, CU2RWV, CU4RWV, CU2NWV, CU4NWV, IO BLEU, IO NOIR, IO ORANGE, IO VERT, IO ROSE, IO JAUNE
BERNER	RCBE868, SKX1MD, SKX2MD, SKX3MD, SKX4MD
BESIDE	BEZAP, HIT
BFT	MITTO 2M/MITTO4M, MITTO 2A/ MITTO 4A, MITTO RCB02/MITTO RCB04, GHIBLI, KLEIO, TRC2/ TRC4, RB4 MURALE
BLYSS	582858, 582864, 582883, 582886, 599031, 637141, 637144, 664296
CAME	TOP432SA, TOP432NA, TOP434NA, TOP432EV, TOP434EV, TWIN2, TWIN4, TOP432M, TOP434M, TOP432A, TOP434A, TOP432S, TOP862EV, TOP862NA, TAM432SA
CARDIN	S476TX2, S476TX4, S486QZ1, S486QZ2, S486QZ4, S449QZ/2P, S449QZ/4P, S449QZ1, S449QZ2, S449QZ4, TXQ4492P, TXQ4494P, S437/TX2, S437/TX4, S449QZ4 murale, S438TX2, S438TX4, S300
CASALI	JA33 AMIGO, GENIUS/CASALI A252RC
CASIT	ERTS92B, ERTS92T, ERTS476D, ERTS20DQ, ERTS476D, ERTS476Q
CELISA	S10 1, S10 2
CENTURION	CLASSIC, NOVA, SMART
CHAMBERLAIN	94335E, 4330E, 4333E, 4335E, 94330E, 94334E, 94335E, 4333EML, 4335EML, 84334EML, 4335EML, 54332E, 751E, 752E, 754E, 94335EML
CLEMSA	MUTANCODE, T, T-8, E-CODE N, MARSTERCODE MV
CPS	EM1CV-433, EM2CV-433, EM4CV-433, P433, JOLLY4, P433 PINK, TCP3, CPS1, TCP3, CPS2, TCP3, CPS4, TCP3
DASPI	ZERO 2 RC/ZERO 4 RC, HAPPY2, HAPPY4, POPS2, POPS2R, HAPPY2R, ONE
DEA	TR2 MIO/TR4 MIO,GENIE R, TS2 MOI 868/TS4 MIO 868
DELMA	ASTER E1100, ASTER E1101, APOLLO300 4, KING433 4, BAME RC2, MIZARD433 2, APOLLO433 4, E1001, E1002, MIZAR300 1
DICKERT	S10868, S5868, S5U868, HS868, S20868, S20868L
DITEC	GOL4, GOL4C, BIXLP2, BIXLP2 RED, BIXLG4
DOITRAND	TS2DE, TS4DE, MPSTF2R RJ, MPSTF4E RJ
DOORHAN	TRANSMITTER 4
DOORMATIC	SAW
DORMA	HS43 1E, HS43 2E, HS43 3E, HS43 4E, MHS43
DUCATI	6203, TCP3, 6204, TE2, TSAW2N; TSAW4N, TSAW1, TSAW2, TSAW3, TPR10A, TPR20A
EA	STYLO4, MYO4C, AXMX4, ARMY2, ASMY4, EA PASS 4, EA S3, BROSTAR
ECOSTAR	RSE, RSC, RSZ
ELBE	501, 502, 504, 502A, 504A
ELCA	IRIS, ASTER2, ASTER1000, ASTER1001
ERREKA	IRIS, ROLLER 2, ROLLER 433, ROLLER 868, SOL433, SOL868, VEGA433, VEGA868
EXTEL	ATEM2, ATEM3, ATEM4, ATEM5, LIFTI
FAAC	XT4 433 RC, TE4433H, XT2/XT4 433 SLH, XT2/XT4 868, SLH, XT2/XT4 433 SLH LR, XT2/XT4, 868 SLH LR, T2/T4 433 SLH, T2/T4 868 SLH, TML2/TML4 433 SLH, TML2/TML4 868 SLH, DL2/DL4 868 SLH
FADINI	JUBI SMALL, JUBI-2, JUBI-4, ASTRO
FERPORT	TAC2K, TAC2KA, TAC4KA, TAC4KAR, KAC2KRN, KAC4KRN, RAC2KR, TAC4KR
GATES	ONLYONE 3T/6T
GENIE	GITR-3, GIT, GICT390, CIFT-390-1, C3T-BX, G1T-BX, GM3T, GICTD, GIFTD
GENIUS	BRAVO TE4433H, ECHO, JA332 AMIGO 2 868, JA334 AMIGO 4, AMIGOLD 2/AMIGOLD 4, KILO 2/KILO 4 433 JLC, KILO2/KILO4 868 JLC
GIBIDI	AU1680 WOOD, GIBIDI AU1610, GIBIDI AU1680, AU1810, AU1600, AU01590 AUO3000 DOMINO, DTC 4334
GULLIVER	MDW
HÖRMANN	HS1, HS1, HS4, HSM2, HSM4, HSD2, HSE, HSP4
JAY	UBEI X1SL1, UBET 11, UBET 21, UBET 31, UBET 41, UBET 61
JCM	NEO, TWIN, GO, GO PORTIS, GO NORTON
KBLUE	ETH-TEL*1
KEY	900TXB – 42R, SUB44, TXB-44R, TXG-44R
KING GATES	STYLO 4, MYO 4C, CLIPPER 2, CLIPPER 4
KLING	KUA, KUA E, KUA S
LABEL	SPYCO, MDW-2E
LEB	TMW
LEROY MERLIN	664700
LIFE	FIDO
LIFTMASTER	94335E, 4330E, 4333E, 4335E, 94330E, 94334E, 94335E, 4333EML, 4335EML, 84334EML, 4335EML, 54332E, 751E, 752E, 754E, 94335EML
LINCE	LR2035
LINEAR	MCT-11, ACT-21, ACT-22, STING RAY ACT-31, STING RAY ACT-34B
MA	TX1, TX2, TX3
MARANTEC	D101 433, D124, D231, D232, D221, D222, D224, D212RN, D214RN, D211, D212, D214, D302 433, D304 433, D313 433, D321 433, D302 868, D304 868, D313 868, D321 868
MERLIN	M842 (GREEN REMOTE), M832 (GREEN REMOTE), M844 (GREEN REMOTE), C945, C940, C943
MERLIN/PRO-LIFT	M230T (PROLIFT), M430R (PROLIFT)
MERLIN 2.0	E945M, E943M, E940M, E940M
MHOUSE	TX4, TX3, GTX4, MT4, MT4V, MT4G
MONSEI-GNEUR	ARC2, ARC4 , TDR1, TDR2, TDR4
MOOVO	MT4
MOTORLIFT	94335E, 4333E, 4335E, 94334E, 4333EML, 4335EML, 84334EML, 4335EML
MOTOSTAR	CLIK4M, CLIKSTAR 532, CLICKSTAR 534, 4C
NICE	ONE:ON1/ON2/ON4/ON9, ONE ERA:ON1E/ON2E/ ON4E/ON9E, INT11, INTI2, SMILO2/SMILO4, FLO1R-S, FLO2RS, FLO4R-S, VERY VR, FLO1RE/FLO2RE/FLO4RE
NOLOGO	SMART C4, SMART C6, ECO DIP, SWING, 306, SMILE C, SMILE, BANDY ONE
NORMSTAHL	TX433
NORTON	NEO, TXCD, GO NORTON, GO MINI NORTON
NOVOFERM	NOVOTRON 502-504-512MIX43-2, MTR40-2, MCHS43-2, MHS43 (2-4), MNHS433 (2-4)
NOVOTECNICA	BIXL2
OG	OG62, OG64
OPENOUT	TMQ
O&O	TWIN, TX2/TX4 (NEO), T.COM R4-2/T.COM R4-4, T.COM R8-2/T.COM R8-4
PECCININ	TX MENBRANA
PORTAMATIC	MPH01, MPH02
PRASTEL	MPSTF2RE, MPSTF4RE, MPSTL-1E, MPSTL-2E, MPSTL-4E, MPSTP2E, MPSTP2E BLUE, MT4E, MT2E, BFOR, TRQ4P, TC2E, TRQ2P
PROEM	ER2C4ACS/ER4C4ACS, ER2C4ACD/ER4C4ACD, ER2C4ACM/ER4C4ACM
PROGET	ETY 433N2/N4, EMY 433N2/N4
PROTECO	TX312, TX3, PTX 433
PUJOL	VARIO, MARTE
QUASAR	433
REMOCON	RMC610 433, RMC611 433, RMC558 433
RIB	LITHIO, MOON, SUN, 433
RONDY	TSAW1n TSAW2n TSAW3, TPR10A, TPR20A
ROPER	NEO, GO ROPER, GO MINI ROPER
SABUTOM	BROOVER, BROSTAR
SEA	SMART433-2, SMART433-3, SMART868-2, SMART868-4, SEA 868-2, SEA868-4
SEAV	BE-HAPPY-RS1, BE-HAPPY-RS2, BE-HAPPY RS3, BE-SMART RSX, BE-HAPPY RH1, BE-HAPPY RH2, BE-HAPPY RH3, MURALE2
SECURVERA	SV R2C/R4C/R6C
SERAI	OG 62, OG 28, PG 02, 433-2, 310-2
SIMBA	RC1, RC4
SICE	4790207
SIMINOR	S433-4T/S433.4T SIMINOR 433-NLT42/433-NLT4
SOMFY	TELIS 1 RTS/TELIS 4 RTS, KEYTIS 2 NS/KEYTIS 4 NS,KEYGO 4 RTS,SOMFY 433-NLT4 BEIGE, SOMFY 433-NLT2 RTR, SOMFY TX2 433MHZ
SOMMER	4014 TX03-434-2, 4013 TX02-434-4, 4022 TX03-434-2, 4026 TX03-868-2, 4020 TX03-868-4, 4025-TX02-868.4011, 4010
STAGNOLI	AV223, VENUS, KALLISTO, ZEUS
TAU	250 SLIM RP, 250 T4 RP, T4, 250K SLIM, BUG2, BUG4, TX2D, TX4D, 250TXA2H, 250TXA4H
TELCOMA	FM 402, FM 402 E, TANGO, QUASAR
THOMSON	500030, toute motorisation de portail Thomson
TOR LIFT	TORMIT 4
TORMATIC	MHS43-2/-4, MAHS433-01/-04, NOVOTRON 502, MCHS43 2, MHS 43, HS43-1E/-2E/-3E/-4E
TUBAUTO	D101 433, D104 433, HS2, HS4, HSM2, HSM4
VDS	TRQ, ECO-R, TOV-4
V2	PHOENIX 433-868, TXC, TSC, TRC, HANDY, TPR, TRR, TCP, MATCH, 306

FIG. 2

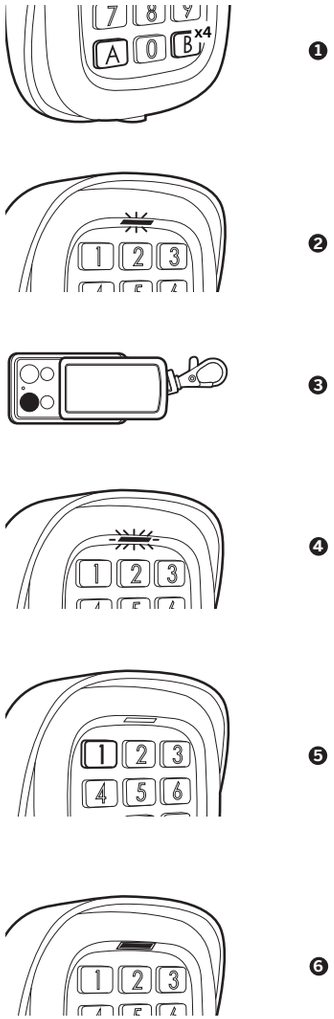


FIG. 3

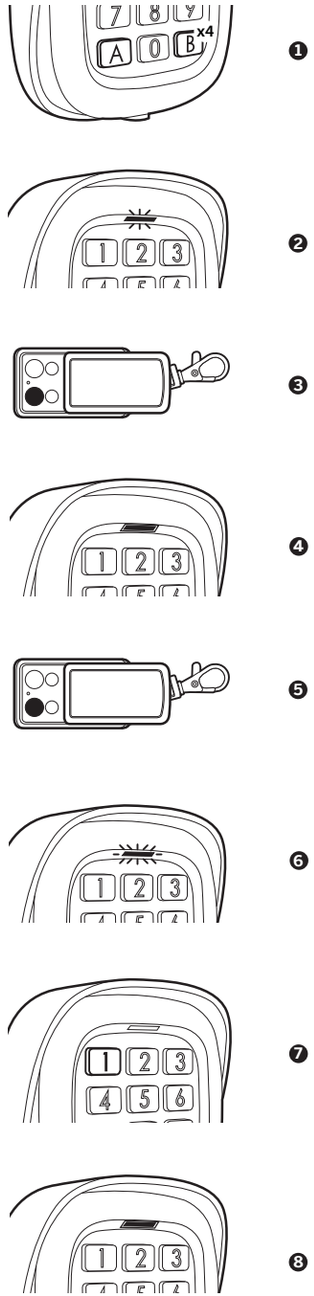


FIG. 4

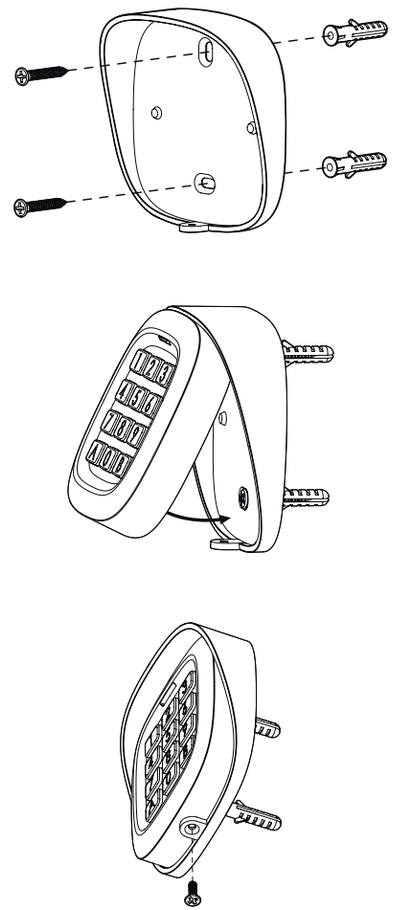
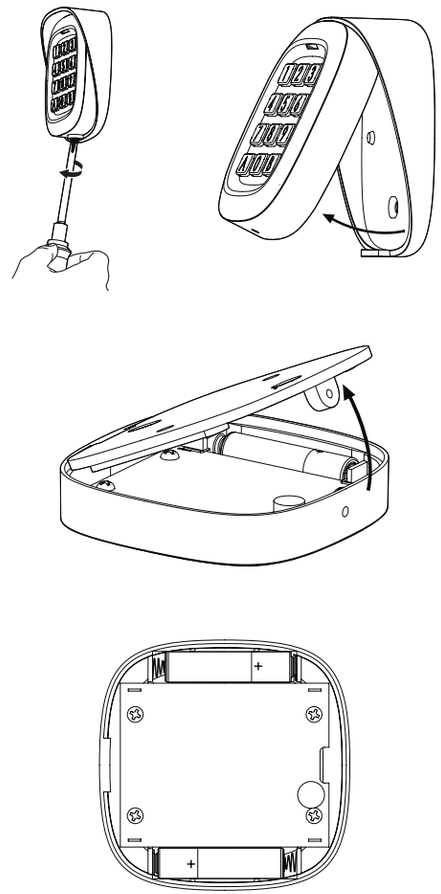


FIG. 5

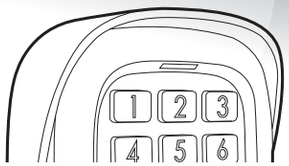


THOMSON est une marque de **TECHNICOLOR S.A.** ou de ses affiliées utilisée sous licence par utilisée sous licence par :

avidsen - 19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours

THOMSON V2

FR Clavier à codes *universel*
réf. 510053



A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

A1 - PRECAUTIONS D'UTILISATION

- Ne pas laisser les enfants manipuler le produit.

A2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié pour nettoyer votre produit.
- N'utilisez pas de substances abrasives ou corrosives.
- Ne vaporisez pas directement le produit avec un aérosol.

A3 - RECYCLAGE

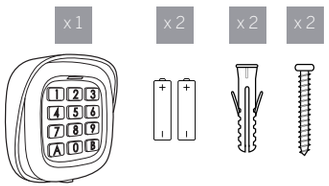
Il est interdit de jeter les piles usagées dans une poubelle ordinaire. Des piles/accus contenant des substances nocives sont marqués des symboles figurant ci-contre qui renvoient à l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivants : Cd= cadmium, Hg= mercure, Pb= plomb. Vous pouvez restituer ces piles/accus usagés auprès des déchetteries communales (centres de tri de matériaux recyclables) qui sont dans l'obligation de les récupérer. Ne laissez pas les piles/piles boutons/accus à la portée des enfants, conservez-les dans un endroit qui leur est inaccessible. Il y a risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Danger de mort!
Si cela devait arriver malgré tout, consultez immédiatement un médecin ou rendez-vous à l'hôpital. Faites attention de ne pas courtcircuiter les piles, ni les jeter dans le feu, ni les recharger. Il y a risque d'explosion!

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

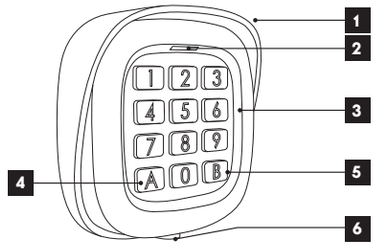
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

B1 - CONTENU DU KIT



B2 - PRÉSENTATION DU KIT



1	Visière de protection
2	Voyant lumineux rouge et vert
3	Clavier à code
4	Touche A : Annuler
5	Touche B : Entrer, valider
6	Vis d'assemblage de la visière au clavier

Ce produit est compatible avec les motorisations de portail et de portes de garage Thomson, Avidsen, Extel et Thomson, ainsi qu'avec les modèles d'automatismes dont le modèle de télécommande apparait dans le tableau.

FIG. 1

Le clavier fonctionne sur la plage de fréquence 280-870 Mhz.
Le clavier peut enregistrer et émettre plusieurs protocoles radio enregistrés sur différents canaux.
Il doit être associé à une motorisation de portail ou de porte de garage et agit comme une télécommande pour contrôler l'ouverture ou la fermeture de l'automatisme.
La fonction de commande du clavier lors de la composition du code d'ACCES dépendra de la manière dont vous le programmer sur la carte électronique (passage piéton / ouverture totale).
Ce clavier à codes comporte 4 emplacements de mémoire, il est donc possible de mémoriser jusqu'à 4 codes d'accès différents. Vous ne pourrez pas créer de code identique sur deux canaux différents.

Les codes d'accès sont composés de chiffres de 0 à 9, et doivent impérativement contenir 4 chiffres.
De plus, il existe un code maitre à 6 chiffres, qui permet l'accès aux réglages.
Attention : Ne jamais perdre ce code !
L'installation du clavier va dépendre du support sur lequel il sera posé, de la distance avec le récepteur du portail, des obstacles et de leur nature, placés entre ou autour de lui.
Aussi, nous vous conseillons de programmer tout d'abord le clavier et de l'enregistrer sur votre automatisme avant son installation finale (chapitre F)

C - PROGRAMMATION DU CLAVIER A CODES

Très important : Ne pas perdre le code d'installation. En cas de perte une réinitialisation du clavier sera nécessaire.

Il est fortement recommandé de changer le code maitre avant toute chose.
En effet, ce code est le même sur tous les claviers référence 510053.

Assurez-vous, avant de commencer la programmation, de connaitre le code MAITRE et le code d'ACCES que vous souhaitez utiliser.

Le clavier n'émet d'usine aucun protocole radio, qu'il soit Thomson, Avidsen ou concurrent. Il est impératif de programmer le clavier et d'attribuer, sur un de ses canaux, un code radio à émettre.
Il est indispensable d'avoir en votre possession une télécommande fonctionnelle afin qu'elle puisse transmettre au clavier le code radio à enregistrer.

En cas d'inaction sur le clavier à codes pendant plus de 30 secondes, le clavier sortira tout seul de sa programmation (sans aucun bip). Il sera alors nécessaire de reprendre la programmation depuis le début.

La saisie du chiffre est validée par l'émission d'un bip par le clavier. En cas d'absence de bip, cela signifie que l'appui sur la touche n'a pas été pris en compte par le clavier.

En cas d'erreur lors de la saisie de votre code MAITRE, le clavier émettra 10 bips rapides clignotement rapide de la LED rouge.
Recommencer alors la saisie depuis le début.
Si vous ne vous souvenez plus du code MAITRE, une réinitialisation du clavier sera nécessaire (voir H. REINITIALISATION DU CLAVIER).

En cas d'erreur de saisie du code d'ACCES, le clavier émettra 1 bip long avec allumage fixe de la LED rouge. Recommencez alors la saisie.

Dans le cas de figure où vous souhaitez supprimer un code d'ACCES, il sera nécessaire de réinitialiser le clavier (voir H. REINITIALISATION DU CLAVIER). Dans le cas où vous souhaitez modifier un code d'ACCES, rendez-vous chapitre D3 MODIFICATION D'UN CODE D'ACCES.

Attention : Pour la première mise en alimentation du clavier, il est nécessaire d'ouvrir le capot arrière, afin d'accéder aux piles, et de retirer l'opercule anti-consommation.

C1- MODIFICATION DU CODE MAITRE :

Note : Entre chaque étape, le voyant rouge du clavier doit rester allumé fixe. S'il s'éteint, recommencez la procédure depuis le début.

MODIFICATION DU CODE MAITRE		
ETAPE 1	B + 999999 (code maitre par défaut)	2 Bip Long(2s) avec 2 clignotement de la LED rouge
ETAPE 2	1 + B	2 Bip long (2s) avec 2 clignotements de la LED rouge
ETAPE 3	Taper le nouveau code maitre à 6 chiffres + B	1 Bip court (1s) avec 2 clignotements de la LED rouge
ETAPE 4	Taper le nouveau code maitre à 6 chiffres + B	2 Bips (1 court 1 long) avec 2 clignotements de la LED rouge

A la fin de l'étape 4, le voyant rouge du clavier doit s'éteindre.
Si à l'Etape 4 la LED rouge clignote 2 fois avec un bip (comme pour l'Etape 3), alors cela signifie que vous n'avez pas saisi le même code que celui saisi dans l'Etape 3. Appuyez une fois sur B. Le clavier émet une série de 10 bips avec clignotement rapide de la LED rouge.
Recommencez la procédure depuis le début.

Pour ne pas l'oublier, pensez à noter votre nouveau code maitre :

C2- PROGRAMMATION D'UN CODE D'ACCES.

La programmation d'un code se fait en trois étapes. Il faut dans un premier temps déterminer le canal sur lequel vous souhaitez enregistrer le protocole radio (C2-1). Ensuite, il faut définir le code qu'il faudra composer sur le clavier pour qu'il émette le code radio (C2-2). Enfin, il faut enregistrer le clavier sur la carte électronique de la motorisation (D)

Il n'est pas nécessaire de rentrer le code maitre avant cette programmation

AVERTISSEMENT : Il est conseillé de programmer tous les protocoles radio souhaités (C2-1) avant d'enregistrer le clavier à code sur les cartes électroniques (D).

C2-1 ATTRIBUTION D'UN PROTOCOLE SUR UN CANAL

C2-1a Génération automatique d'un code Thomson ou Avidsen 433 Mhz

Cette procédure évite d'avoir à utiliser une télécommande Thomson ou Avidsen pour la copie du protocole.
Maintenez la touche A enfoncée, et tout en la conservant enfoncée, appuyez 4 fois sur la touche B. La LED verte s'allume fixe puis clignote lentement. Pendant le clignotement lent, maintenez la touche correspondant au numéro du canal sur lequel vous souhaitez intégrer le protocole Thomson ou Avidsen (touche 1, 2, 3 ou 4) jusqu'à ce que le voyant vert passe en clignotement rapide. Ensuite le clavier s'éteint.
Passez ensuite au chapitre C2-2.

C2-1b Attribution d'un protocole par copie

FABRICANTS :
ACM - ADYX – AERF - ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO - APERTO – APRIMATIC – APRITECH - ATA – – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE - CARDIN – CAME – CASALI - CASIT – CELISA – CENTURION - CHAMBERLAIN – CLEMSA - CPS - DASPI – DEA – DELMA - DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA - DOORHAN – DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR – ELBE – ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI – FERPORT – GATES – GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI – GULLIVER - HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE - KEY – KING GATES – KLING - LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE –LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR - MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR - NICE – NOLOGO – NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC - PRASTEL – PROEM – PROGET - PROTECO - PUJOL – QUASAR - RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM - SEA - SEAV – SECULUX – SECURVERA - SERAI – SICE – SILVELOX - SIMBA - SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT - TORMATIC – TUBAUTO - V2 – VDS - VRAWFORD

Référez-vous au début de la présente notice pour la liste des fabricants et de leurs modèles compatibles
(1) FAAC : hors télécommande série SLH
(2) GENIUS : hors télécommande série JLC

Avant de commencer, munissez-vous d'une télécommande d'origine fonctionnelle.

Maintenez la touche A du clavier enfoncée, et tout en la conservant enfoncée, appuyez 4 fois sur la touche B.
La LED verte s'allume fixe puis clignote lentement. Pendant le clignotement lent, maintenez une touche de votre télécommande d'origine
enfoncée. Au bout de quelques secondes, le voyant vert du clavier passe fixe, puis en clignotement rapide. Relâchez le bouton de votre télécommande, puis appuyez sur une des touches du clavier correspondant au canal souhaité (touche 1, 2, 3 ou 4). La LED verte du clavier s'allume fixe quelques secondes puis s'éteint.
Passez ensuite au chapitre C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Led verte **fixe** +**clignotant lent**
3. **Appui maintenu** sur touche télécommande
4. Led verte **fixe** + **clignotant rapide**
5. **Appui** sur touche 1, 2, 3 **ou** 4
6. Led verte **fixe** + **extinction**

C2-1c Attribution d'un protocole par copie

FABRICANTS :
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2

Référez-vous à la liste des fabricants et de leurs modèles compatibles.

Avant de commencer, munissez-vous d'une télécommande d'origine fonctionnelle.
Maintenez la touche A du clavier enfoncée, et tout en la conservant enfoncée, appuyez 4 fois sur la touche B.
La LED verte s'allume fixe puis clignote lentement. Pendant le clignotement lent, maintenez une touche de votre télécommande d'origine enfoncée. Au bout de quelques secondes, le voyant vert du clavier passe fixe. Relâchez le bouton de la télécommande, puis maintenez le de nouveau enfoncé. La LED verte du clavier se met à clignoter rapidement. Relâchez le bouton de votre télécommande, puis

appuyez sur une des touches du clavier correspondant au canal souhaité (touche 1, 2, 3 ou 4). La LED verte du clavier s'allume fixe quelques secondes puis s'éteint.
Passez ensuite au chapitre C2-2.

FIG. 3

❶ **A** + 4x**B**

❷ Led verte **fixe** +**clignotant lent**

❸ **Appui maintenu** sur touche télécommande

❹ Led verte **fixe**

❺ **Appui maintenu** sur touche télécommande

❻ Led verte **clignotant rapide**

❼ **Appui** sur touche 1, 2, 3 **ou** 4

❽ Led verte **fixe** + **extinction**

C2-1d Attribution d'un protocole par copie

FABRICANTS :
FAAC (télécommande série SLH uniquement) – GENIUS (télécommande série JLC uniquement)

Référez-vous au début de la présente notice pour la liste des fabricants et de leurs modèles compatibles

ATTENTION : la télécommande que l'on veut copier doit être de type « MASTER ». Son témoin de fonctionnement doit émettre un double-flash lorsqu'une touche est pressée. Référez-vous à la notice du fabricant pour plus de détails.

Avant de commencer, munissez-vous d'une télécommande d'origine fonctionnelle.

Maintenez la touche A du clavier enfoncée, et tout en la conservant enfoncée, appuyez 4 fois sur la touche B.
La LED verte s'allume fixe puis clignote lentement. Pendant le clignotement lent, maintenez une touche de votre télécommande d'origine enfoncée. Au bout de quelques secondes, le voyant vert du clavier passe fixe. Sur la télécommande d'origine, relâchez la touche à copier. Appuyez maintenant sur les touches 2 et 3 pour émission du seed code.
Le témoin de fonctionnement de la télécommande d'origine clignote. Maintenez de nouveau enfoncée la touche de télécommande que vous souhaitez copier.
La LED verte du clavier se met à clignoter rapidement. Relâchez le bouton de votre télécommande, puis appuyez sur une des touches du clavier correspondant au canal souhaité (touche 1, 2, 3 ou 4). La LED verte du clavier s'allume fixe quelques secondes puis s'éteint.
Passez ensuite au chapitre C2-2

C2-2 CRÉATION D'UN CODE D'ACCÈS SUR UN CANAL

Une fois le protocole radio attribué sur un canal, il faut définir un code d'accès qui déclenchera l'envoi d'un code radio. Suivez les indications du tableau ci-dessous.

Note : Entre chaque étape, le voyant rouge du clavier doit rester allumé fixe. S'il s'éteint, recommencez la procédure depuis le début.

AJOUT/MODIFICATION D'UN CODE D'ACCES		
ETAPE 1	B + code maitre (6 chiffres)	2 Bips courts avec 2 clignotements de la LED rouge
ETAPE 2	Numéro du canal (touche 1, 2, 3 ou 4) + A	2 Bip court(1s) avec 1 clignotement de la LED rouge
ETAPE 3	Taper le code d'accès (4 chiffres) + B	1 Bip court (1s) avec 2 clignotements de la LED rouge
ETAPE 4	Taper le code d'accès (4 chiffres) + B	2 Bips (1 court 1 long) avec 2 clignotements de la LED rouge

A la fin de l'étape 4, le voyant rouge du clavier doit s'éteindre

Une fois le code créé, passez à l'étape C4-A - ASSOCIATION A LA MOTORISATION

Si à l'Etape 4 les leds rouges et verte clignotent 2 fois avec un bip (comme pour l'Etape 3), alors cela signifie que vous n'avez pas saisi le même code que celui saisi dans l'Etape 3. Appuyez une fois sur B. Le clavier émet une série de 10 bips avec clignotement rapide de la LED rouge. Recommencez la procédure depuis le début.

Si à l'Etape 4 le clavier émet 10 bips avec clignotement de la LED rouge, cela signifie que vous avez saisi un code d'ACCES existant sur un autre canal. Recommencez la procédure en définissant un autre code d'accès.

Pour ne pas les oublier, pensez à noter vos codes d'accès :

CANAL	PROTOCOLE	CODE
1		
2		
3		
4		

C3- MODIFICATION D'UN CODE OU D'UNE ATTRIBUTION DE CANAL

Pour modifier l'attribution d'un canal, reprenez la procédure initiale d'attribution du protocole correspondant au constructeur de la motorisation.
Exemple :
Situation : Protocole Avidsen sur canal 1 et protocole FAAC sur canal 2. On veut mettre FAAC sur canal 1. Touche A + B (4 fois). Procédure télécommande FAAC (voir C2-1b). Appui sur touche 1 du clavier.
Note : Le protocle FAAC sera à ce moment sur les canaux 1 et 2. Il sera toutefois possible d'écraser le protocole FAAC sur le canal 2 en y attribuant un autre protocole.

Pour modifier un code d'accès existant, procéder comme dans le tableau ci-dessus d'ajout de code d'accès. Le dernier code enregistré écrasera l'ancien code programmé sur le canal. Attention, il n'est pas possible de définir un même code d'accès sur deux canaux différents.

C4- SUPPRESSION D'UN CODE OU D'UNE ATTRIBUTION DE CANAL

Si il est possible d'écraser un code d'accès existant par un autre code, il n'est pas possible de supprimer un code du clavier. Il sera nécessaire de faire une réinitialisation complète du clavier (voir chapitre H- REINITIALISATION DU CLAVIER). Il sera nécessaire de refaire la programmation complète du clavier.

A - ASSOCIATION A LA MOTORISATION

Mettre la motorisation en mode « association de télécommande » (Se reporter à la notice de la motorisation) et composer le code d'accès à 4 chiffres sur le clavier (à la place d'appuyer sur le bouton de votre télécommande).

Remarque: Chaque code d'accès créé doit être associé avec la motorisation. En cas de modification d'un code d'accès existant sur un canal, il ne sera pas nécessaire de refaire une association avec la motorisation. (Ex : 1025 au lieu de 1234)

B - UTILISATION

Il n'est pas nécessaire de réveiller le clavier, ou de valider le code.
Il vous suffit de composer directement les 4 chiffres du code d'accès. A la composition du 4eme chiffre, le clavier déclenchera l'ordre radio. La LED verte s'allume fixe pendant 2 secondes pour vous signifier que l'ordre radio est en cours de transmission.

En cas d'erreur de saisie du code d'ACCES, le clavier émettra 1 bip long avec allumage de la LED rouge tout au long du bip. Recommencez alors la saisie.

C - INSTALLATION DU PRODUIT

FIG. 4

Règles d'installation :
- Le clavier à codes ne doit pas être installé sur une surface métallique.
- Le clavier à codes ne doit pas être installé de telle manière que l'utilisateur se trouve dans la zone de mouvement du portail quand il tape son code.
- Le clavier à codes doit être programmé et testé avant d'être fixé à son emplacement final pour vérifier qu'il soit bien à portée de l'antenne du récepteur de la motorisation.
- Ne pas exposer directement à la lumière du soleil, à la pluie ou à une forte humidité. Un porche ou lieu couvert est préférable.
- Utiliser les fixations adaptées à la structure du support de fixation.
- Faire attention à bien emboiter le petit ergot de la visière de protection dans le trou au sommet du clavier.
- Afin de garantir une étanchéité optimale de l'appareil, il est conseillé d'appliquer un joint silicone neutre entre la visière du clavier et le support de fixation sur lequel celui-ci sera installé. Appliquer le joint sur la face supérieure et les faces latérales de la visière.

D - REMPLACEMENT DES PILES :

Le clavier émettra des alertes en cas de piles faibles. En temps normal, lors d'un appui sur une touche, le clavier émet un bip. Si lors d'un appui sur une touche le clavier émet :

2 Bips = Avertissement piles faibles. Le clavier continue d'émettre de la radio.
3 Bips = Piles vraiment faibles. Le clavier continue d'émettre de la radio, mais un arrêt imminent du fonctionnement du clavier à code est à prévoir.

Pour remplacer les piles :
• Dévisser la vis de maintien
• Retirer le clavier à codes de son support
• Ouvrir le capot arrière
• Remplacer les 2 piles LR03 - AAA 1.5V en respectant la polarité

FIG. 5

• Remettre le capot arrière en place
• Remonter le clavier sur son support

E - REINITIALISATION DU CLAVIER :

Une réinitialisation remet par défaut le code MAITRE (999999), et supprime tous les codes d'accès enregistrés.
Pour effectuer la réinitialisation, retirer une pile du clavier. Appuyer sur la touche A, et tout en la gardant enfoncée, remettre la pile. Relâcher ensuite la touche A une fois que le clavier a émis une longue série de 20 bips. (2 bips et non 20)
Votre clavier à codes est à présent à son état d'usine. (Voir chapitre C pour la programmation)

Remarque : Après un reset, le clavier reste inactif pendant 5 secondes. Il est normal qu'il ne réagisse pas à l'appui d'une touche durant ce laps de temps.

D - FAQ

DÉFAUT	SOLUTION
Le clavier ne pilote pas la motorisation	Vérifiez que le clavier soit bien programmé sur la carte électronique de la motorisation. Vérifiez que le clavier soit bien à portée radio de la motorisation.
En association radio, la LED verte clignote 20s puis s'éteint	Le clavier n'a pas reçu d'informations de la part d'une télécommande. Vérifiez la compatibilité de la télécommande dans le tableau de la notice
Pas de bip lors d'appui sur touche	Vérifiez que les piles ne soient pas vides. Vérifiez la polarité de branchement des piles. En cas de première utilisation de l'appareil, enlevez l'opercule plastique du connecteur des piles.
Plusieurs bips par appui sur touche	Changer les piles du clavier.

E- INFORMATIONS TECHNIQUES ET LEGALES

E1 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

• 4 codes mémorisables
• Codes d'accès à 4 chiffres
• Code maitre à 6 chiffres
• Alimentation : 2 piles AAA LR03
• Température de fonctionnement : -20°C / +55°C
• Indice de protection : IP44
• Fréquence radio : 280-870 Mhz
• Portée radio* : 100m en champ libre
• Dimensions : 90 x 90 x 28 mm
*La portée radio indiquée est la portée en champ libre, c'est à dire sans obstacle entre le récepteur et l'émetteur. Tout obstacle ou perturbation réduit cette portée.

E2 - GARANTIE :

Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société AVIDSEN, hormis pour l'insertion et le remplacement des piles.
Les éléments dits consommables telles que les piles ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.

E3 - ASSISTANCE ET CONSEILS

• Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous aider.
Assistance Technique :

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H

• En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est fortement recommandé de nous contacter devant l'installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient dans la majorité des cas d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme.
Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange du produit.

• AVIDSEN s'engage à disposer d'un stock de pièces détachées sur ce produit pendant la période de garantie contractuelle.

E4 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

A la directive RED
AVIDSEN déclare que l'équipement : Clavier à codes sans fil 510053 est conforme à la directive RED 2014/53/EU et que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479:2010

A Tours le 09/06/20

Alexandre Chaverot,
président

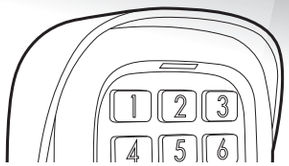
CE



Retrouvez l'intégralité de notre gamme sur www.mythomson.com

THOMSON V2

EN Universal *keypad*
ref. 510053



A - SAFETY INSTRUCTIONS

A1 - OPERATING PRECAUTIONS

- Do not allow children to operate the product.

A2 - SERVICING AND CLEANING

- Use a soft, slightly damp cloth to clean your product.
- Do not use abrasive or corrosive substances.
- Do not spray any products directly onto the unit.

A3 - RECYCLING

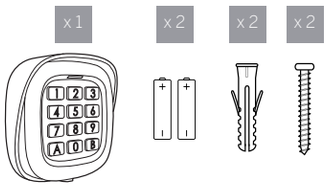
Disposing of used batteries in household waste is strictly forbidden. Batteries/accumulators containing harmful substances are marked with symbols (shown opposite) which indicate that it is forbidden to discard them in the household waste. The corresponding heavy metals are referred to as follows: Cd= cadmium, Hg= mercury, Pb= lead. You can dispose of these used batteries/accumulators at local waste treatment centres (centres for sorting recyclable materials), which are required to accept them. Keep batteries / button cells / accumulators out of reach of children and store them in a safe place not accessible to them. They could be swallowed by children or pets. Risk of death!
In the event that a battery is swallowed, consult a doctor or go to A&E immediately. Never short-circuit the batteries, and do not burn or recharge them as they may explode!

This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

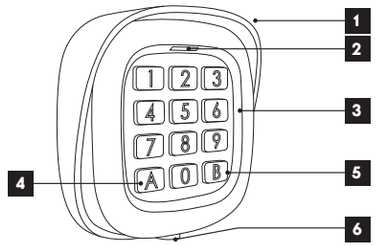
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - PRODUCT DESCRIPTION

B1 - CONTENTS OF THE KIT



B2 - PRESENTATION OF THE KIT



1	Protective shield
2	Red and green indicator light
3	Keypad
4	A Key: Cancel
5	B Key: Enter, confirm
6	Screw connecting the shield to the keypad

This product is compatible with Thomson, Avidsen and Extel gate and garage door motor drives, as well as with the automated devices whose remote control model appears in the table.

FIG. 1

The keypad operates in the 280-870 Mhz frequency range.
The keypad can store and transmit several radio protocols recorded on different channels.
It must be paired to a gate or garage door motor drive and it acts as a remote control to control the opening or closing of the automated system.
How the keypad control functions when the ACCESS code is entered will depend on how you programme it on the electronic card (pedestrian access/complete opening).
This keypad has four memory locations, meaning up to four different access codes can be stored. It is not possible to create identical codes on two different channels.

Access codes must contain four digits ranging from 0 to 9.
There is also a 6-digit master code, which grants access to the settings.
Note: Do not forget this code!
Keypad installation depends on the type of mount on which it is installed, the distance from the gate receiver and any obstacles between or around it.
We therefore advise you to first programme the keyboard and save it on your automated system before installing it (chapter F).

C - PROGRAMMING OF THE KEYPAD

Very important: Do not forget the installation code. If you do, you will have to reset the keypad.

It is strongly recommended that you change the master code first.
This code is the same on all reference 510053 keypads.

Before programming, make sure you know the MASTER code and the ACCESS code you wish to use.

The keypad does not factory emit any radio protocol from Thomson, Avidsen or competitors. You must programme the keypad and assign a radio code to be emitted on one of its channels.
You must have a working remote control so that it can transmit the radio code to be recorded to the keypad.

If the keypad is inactive for more than 30 seconds, it will automatically exit its programming mode (without beeping). You will then have to restart programming from the beginning.

The keypad beeps to confirm the number entered. If it does not beep, the keypad did not register the button you pressed.

If an error occurs when you enter your MASTER code, the keypad will emit 10 quick beeps and the red LED will flash.
Repeat the entry from the beginning.

If you forget the MASTER code, you will have to reset the keypad (see H. RESETTING THE KEYPAD).

If an error occurs when you enter the ACCESS code, the keypad will emit one long beep and the red LED will light up steadily. Repeat the entry.

If you wish to delete an ACCESS code, you will need to reset the keypad (see H. RESETTING THE KEYPAD). If you wish to change an ACCESS code, go to chapter D3 CHANGING AN ACCESS CODE.

Note: The first time you power up of the keypad, you will need to open the back cover to access the batteries and remove the anti-consumption cap.

C1 - CHANGING THE MASTER CODE

Note: Between each step, the red light on the keypad must remain lit up steadily. If it turns off, restart the process from the beginning.

CHANGING THE MASTER CODE		
STEP 1	B + 999999 (default master code)	2 long Beep (2 seconds) with 2 red LED flashes
STEP 2	1 + B	2 long beeps (2 seconds) with 2 red LED flashes
STEP 3	Enter the new 6-digit master code + B	1 short beep (1 second) with 2 red LED flashes
STEP 4	Enter the new 6-digit master code + B	2 beeps (1 short 1 long) with 2 red LED flashes

Once you have completed step 4, the red light on the keypad should turn off.
If the red LED flashes twice with a beep during step 4 (as it does in step 3), this means that you did not enter the same code as you did during step 3. Press B once. The keypad will emit 10 beeps while the red LED flashes quickly.
Restart the process from the beginning.

Write down your new master code to ensure that you remember it:

C2 - PROGRAMMING AN ACCESS CODE

There are three steps to programming a code. The first step is to determine the channel on which you want to store the radio protocol (C2-1). Next, select the code to be entered on the keypad so it can emit the radio code (C2-2). Finally, the keypad must be saved on the electronic card of the motor drive (D).

You do not need to enter the master code again before programming.

WARNING: It is recommended to program all the desired radio protocols (C2-1) before saving the keypad on the electronic cards (D).

C2-1 ASSIGNING A PROTOCOL ON A CHANNEL

C2-1a Automatically generating a Thomson or Avidsen 433 Mhz code

This process avoids having to use a Thomson or Avidsen remote control to copy the protocol.
Press and hold the A key while simultaneously pressing the B key four times. The green LED lights up steadily and then flashes slowly. While the light flashes slowly, hold down the key that corresponds to the channel number on which you want to integrate the Thomson or Avidsen protocol (key 1, 2, 3 or 4) until the green light starts to flash quickly. Then the keypad shuts off.
Proceed to chapter C2-2.

C2-1b Assigning a protocol by copying

MANUFACTURERS:
ACM – ADYX – AERF – ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO – APERTO – APRIMATIC – APRITECH – ATA – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE – CARDIN – CAME – CASALI – CASIT – CELISA – CENTURION – CHAMBERLAIN – CLEMSA – CPS – DASPI – DEA – DELMA – DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA – DOORHAN – DOORMATIC – DUCATI – EA – ECOSTAR – ELBE – ELCA – ERREKA – FAAC(1) – FADINI – FERPORT – GATES – GENIE – GENIUS(2) – GIBIDI – GULLIVER – HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE – KEY – KING GATES – KLING – LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE – LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA – MARANTEC – MERLIN – MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR – MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR – NICE – NOLOGO – NORMSTALL – NORTON – NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC – PRASTEL – PROEM – PROGET – PROTECO – PUJOL – QUASAR – RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM – SEA – SEAV – SECULUX – SECURVERA – SERAI – SICE – SILVELOX – SIMBA – SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT – TORMATIC – TUBAUTO – V2 – VDS – VRAWFORD

Refer to the start of these instructions for a list of compatible makes and models.
(1) FAAC: excluding the SLH series remote control
(2) GENIUS: excluding the 7LC series remote control

Before you start, make sure you have a working remote control.

Press and hold the A key on the keypad while simultaneously pressing the B key four times.
The green LED lights up steady and then flashes slowly. While the light flashes slowly, hold down any button on your original remote control. After a few seconds, the green light on the keypad changes to steady and then flashes quickly. Release the button on your remote control, then press the keypad key that corresponds to the desired channel (1, 2, 3 or 4). The green LED on the keypad lights up steadily for a few seconds and then turns off.
Proceed to chapter C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Green LED **steady** +**slow flashing**
3. **Press and hold** remote control button
4. Green LED **steady** +**quick flashing**
5. **Press** key 1, 2, 3 **or** 4
6. Green LED **steady** +**turn off**

C2-1c Assigning a protocol by copying

MANUFACTURERS:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2

Refer to the list of manufacturers and their compatible makes and models.

Before you start, make sure you have a working remote control.
Press and hold the A key on the keypad while simultaneously pressing the B key four times.
The green LED lights up steady and then flashes slowly. While the light flashes slowly, hold down any button on your original remote control. After a few seconds, the green light on the keypad changes to steady. Release the button on the remote control, then press and hold it again. The green LED on the keypad starts flashing quickly. Release the button on your remote control, then press the keypad key that corresponds to the desired channel (1, 2, 3 or 4). The green LED on the keypad lights up steadily for a few seconds and then turns off.
Proceed to chapter C2-2.

FIG. 3

1. **A** + 4x**B**
2. Green LED **steady** +**slow flashing**
3. **Press and hold** remote control button
4. Green LED **steady**
5. **Press and hold** remote control button
6. Green LED **quick flashing**
7. **Press** key 1, 2, 3 **or** 4
8. Green LED **steady** +**turn off**

C2-1d Assigning a protocol by copying

MANUFACTURERS:
FAAC (SLH series remote control only) – GENIUS (JLC series remote control only)

Refer to the start of these instructions for a list of compatible makes and models.

NOTE: the remote control that you wish to copy must be a "MASTER" remote control. The LED must emit a double flash when a key is pressed. Refer to the manufacturer's instructions for more details.

Before you start, make sure you have a working remote control.

Press and hold the A key on the keypad while simultaneously pressing the B key four times.
The green LED lights up steady and then flashes slowly. While the light flashes slowly, hold down any button on your original remote control. After a few seconds, the green light on the keypad changes to steady. On the original remote control, release the key you wish to copy. Now press on keys 2 and 3 to get the seed code.
The LED on the original remote control blinks. Press and hold again the remote control button you wish to copy.
The green LED on the keypad starts flashing quickly. Release the button on your remote control, then press the keypad key that corresponds to the desired channel (1, 2, 3 or 4). The green LED on the keypad lights up steadily for a few seconds and then turns off.
Proceed to chapter C2-2.

C2-2 CREATING AN ACCESS CODE ON A CHANNEL

Once the radio protocol has been assigned to a channel, an access code must be set to initiate the sending of a radio code. Follow the instructions described in the table below.

Note: Between each step, the red light on the keypad must remain lit up steadily. If it turns off, restart the process from the beginning.

ADDING/CHANGING AN ACCESS CODE		
STEP 1	B+ master code (6 digits)	2 short beeps with 2 red LED flashes
STEP 2	Channel number (key 1, 2, 3 or 4) + A	2 short beeps (1 second) with 1 red LED flash
STEP 3	Enter the access code (4 digits) + B	1 short beep (1 second) with 2 red LED flashes
STEP 4	Enter the access code (4 digits) + B	2 beeps (1 short 1 long) with 2 red LED flashes

Once you have completed step 4, the red light on the keypad should turn off.

Once the code is created, go to step C4-A - MOTOR DRIVE PAIRING

If the red and green LEDs flash twice with a beep during step 4 (as they do in Step 3), this means that you did not enter the same code as you did during Step 3. Press B once. The keypad will emit 10 beeps while the red LED flashes quickly. Restart the process from the beginning.

If the keypad emits 10 beeps while the red LED flashes during step 4, this means that you have entered an ACCESS code that already exists on another channel. Restart the process by setting another access code.

Write down your access codes to ensure that you remember them:

CHANNEL	PROTOCOL	CODE
1		
2		
3		
4		

C3 - CHANGING A CODE OR CHANNEL ASSIGNMENT

To change the channel assignment, repeat the initial steps for assigning the corresponding protocol to the motor drive manufacturer.
Example:
Situation: Avidsen protocol is on channel 1 and FAAC protocol is on channel 2. You want to change FAAC to channel 1. Key A + B (4 times). FAAC remote control procedure (see C2-1b). Press Key 1 on the keypad.
Note: The FAAC protocol will now be on channels 1 and 2. However, you can overwrite the FAAC protocol on channel 2 by assigning another protocol to it.

To change an existing access code, follow the above table showing how to add an access code. The most recently stored code will overwrite the old code programmed on the channel. Note: you may not set the same access code on two different channels.

C4 - DELETING A CODE OR CHANNEL ASSIGNMENT

While it is possible to overwrite an existing access code with another code, you cannot delete a code from the keypad. You will have to completely reset the keypad (see chapter H- RESETTING THE KEYPAD). You will have to completely re-programme the keypad.

A - MOTOR DRIVE PAIRING

Set the motor drive to "remote control pairing" mode (check the motor drive manual) and enter the 4-digit access code on the keypad (instead of pressing the button on your remote control).

Note: Each access code created must be paired to the motor drive. If an existing access code on a channel is changed, you will not have to pair it to the motor drive again. (Ex: 1025 instead of 1234)

B - OPERATION

You do not need to wake up the keypad or confirm the code.
All you have to do is enter the 4-digit access code directly. When you enter the fourth digit, the keypad will initiate the radio command. The green LED lights up steadily for two seconds, indicating that the radio command is being transmitted.

If an error occurs when you enter the ACCESS code, the keypad will emit one long beep and the red LED will light up during the beep. Repeat the entry.

C- PRODUCT INSTALLATION

FIG. 4

Installation Rules:
- Do not install the keypad on a metal surface.
- Do not install the keypad in such a way that users are standing in the gate movement area when entering the code.
- Programme and test the keypad before installing it in its final location to verify that it is within range of the motor drive receiver antenna.
- Do not expose to direct sunlight, rain or high humidity. Preferred locations are porches or covered areas.
- Use fasteners that are appropriate for the structure of the mounting bracket.
- Make sure to fit the small lug of the protective shield into the hole on the top of the keypad.
- To guarantee an optimum seal, you should attach a neutral silicone seal between the keypad shield and the mounting bracket on which it will be installed. Attach the seal to the top and sides of the shield.

D - REPLACING THE BATTERIES

The keypad will emit alerts when the batteries are low. Normally, the keypad beeps when a key is pressed. When a key is pressed, the keypad emits:

2 Beeps = Low battery warning. The keypad continues to transmit radio.
3 Beeps = Batteries very low. The keypad continues to transmit radio, but the keypad will soon stop working.

To replace the batteries:
- Unscrew the fastening screw
- Remove the keypad from its holder
- Open the back cover
- Replace the 2 LR03 - AAA 1.5V batteries, observing the correct polarity

FIG. 5

- Replace the back cover
- Place the keypad back on its mount

E - RESETTING THE KEYPAD:

Resetting the keypad will reset the MASTER code to the default setting (999999), and delete all stored access codes.
To perform the reset, remove one battery from the keypad. Press and hold the A button, and simultaneously replace the battery. Release the A key after the keypad has emitted a long series of 20 beeps. (2 beeps, not 20)
Your keypad has now returned to its factory condition. (See chapter C for programming)

Note: After resetting the keypad, it remains inactive for five seconds. If you press a key during this time, it is normal for nothing to happen.

D - FAQ

DEFAULT	SOLUTION
The keypad does not control the motor drive	Ensure that the keypad is correctly programmed on the motor drive's electronic card. Verify that the keypad is within radio range of the motor drive.
During radio pairing, the green LED flashes for 20 seconds and then turns off.	The keypad did not receive information from a remote control. Check the remote control's compatibility in the table located in the manual.
No beep when key is pressed	Check that the batteries are inserted. Check that the polarity of the batteries is correct. When using the device for the first time, remove the plastic cap from the battery connector.
Multiple beeps per key press	Change the keypad's batteries.

E - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

E1 - TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- 4 easy-to-remember codes
- 4-digit access codes
- 6-digit master code
- Power supply: 2 LR03 AAA batteries
- Operating temperature: -20°C/+55°C
- Protection rating: IP44
- Radio frequency: 280-870 Mhz
- Radio range*: 100m in open air
- Dimensions: 90 x 90 x 28 mm

*The indicated radio range refers to the open air range, i.e. no obstacles between the receiver and the transmitter. Any obstacle or disturbance will reduce this range.

E2 - WARRANTY:

This product is guaranteed for parts and labour for 3 years from the date of purchase. Proof of purchase must be retained for the duration of the warranty period. The warranty does not cover damage caused by knocks or accidents. This product must not be opened or repaired by any persons not employed by AVIDSEN except to insert or replace the batteries.
So-called consumables, such as the batteries, are not covered by the warranty.

E3 - ASSISTANCE AND ADVICE

• If, despite the care we have taken in designing our products and drafting these instructions, you do encounter difficulties when installing your product or you have any questions, we urge you to contact one of our specialists who will be glad to help.
Technical assistance:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

From Monday to Friday, 9am to 12pm and 2pm to 6pm.

• If you encounter operating problems during the installation or a few days afterwards, it is highly recommended that you be in front of your installation when contacting us, so that one of our technicians can diagnose the source of the problem, as it will most likely be the result of a setting that is incorrect or an installation that is not to specification.
If the problem is caused by the product itself, the technician will give you an RMA number so that you can return the unit to the shop. Without this RMA number, the shop may refuse to exchange the product.

• AVIDSEN undertakes to keep a stock of spare parts for this product throughout the contractual warranty period.

E4 - DECLARATION OF COMPLIANCE

with the RED directive
AVIDSEN hereby declares that the undermentioned equipment: 510053 wireless keypad complies with the RED 2014/53/EU directive and that its conformity has been assessed pursuant to the applicable standards in force:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479:2010

Thus done in Tours 09/06/2020

Alexandre Chaverot,
CEO

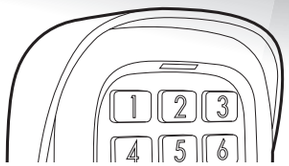
CE



Find out about our entire range
on www.mythomson.com

THOMSON V2

NL Universeel *codepaneel*
ref. 510053



A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

A1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Laat kinderen niet met het product spelen.

A2 - ONDERHOUD EN REINIGING

- Gebruik een eenvoudige zachte, licht vochtige doek om het product te reinigen.
- Gebruik geen schurende of corrosieve bestanddelen.
- Sproei niet rechtstreeks met een spray op het apparaat.

A3 - RECYCLAGE

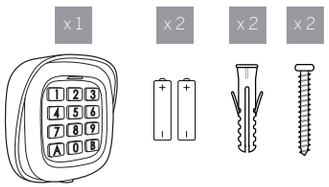
Het is verboden gebruikte batterijen bij het gewone huishoudelijke afval te gooien. Batterijen/accu's met schadelijke bestanddelen zijn gekenmerkt met de symbolen die hieronder getoond worden. Ze maken duidelijk dat ze niet bij het gewoon huisvuil gegoid mogen worden. De verwijzing naar de overeenkomstige zware metalen zijn de volgende: Cd= cadmium, Hg= kwik, Pb= lood. U kunt gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijk afvalcentra brengen (sorteercentra van recyclebare materialen) die verplicht zijn tot inname van deze producten. De batterijen/knoopbatterijen/ accu's buiten het bereik van kinderen houden, bewaar ze op een plaats buiten bereik van kinderen. Het risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren ingeslikt worden. Levensgevaarlijk!
Mocht dit toch gebeuren, dan onmiddellijk een arts raadplegen of naar het ziekenhuis gaan. Let erop dat u geen kortsluiting in de batterijen veroorzaakt, ze niet in vuur gooit en ze niet herlaadt. Ontploffingsgevaar!

Dit logo betekent dat u geen apparaten die buiten gebruik zijn, mag wegwerpen bij het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze mogelijk kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

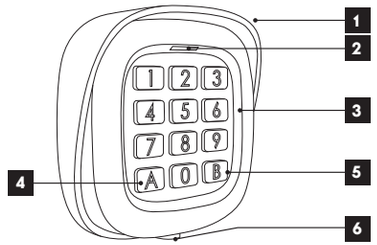
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

B1 - INHOUD VAN DE KIT



B2 - PRESENTATIE VAN DE KIT



1	Beschermingsscherm
2	Rood en groen lampje
3	Codepaneel
4	Knop A: Annuleren
5	Knop B: Invoeren, valideren
6	Montageschroeven voor het scherm van het codepaneel

Dit product is compatibel met motoriseringen voor poorten en garagedeuren van Thomson, Avidsen, Extel en Thomson en met de automatiseringssystemen waarvan de afstandsbedieningsmodellen in de tabel staan.

FIG. 1

Het paneel heeft een frequentiebereik van 280-870 Mhz.
Het paneel kan verschillende radioprotocollen opslaan en uitzenden, die geregistreerd zijn op verschillende kanalen.
Hij moet gekoppeld zijn aan een motorisering voor een poort of garagedeur en werkt als een afstandsbediening om het systeem te openen en te sluiten.
De bedieningsfunctie van het paneel tijdens het invoeren van de TOEGANGScode zal afhangen van de manier waarop u hem geprogrammeerd heeft op de elektronische kaart (voetgangersdoorgang / volledige opening).
Dit paneel is voorzien van 4 geheugenlocaties. U kunt dus maximaal 4 verschillende toegangscodes in het geheugen opslaan. Het is niet mogelijk om een identieke code aan te maken voor twee verschillende kanalen.

De toegangscodes bestaan uit de cijfers 0 tot 9 en moeten 4 cijfers bevatten.
Daarbij is er een 6-cijferige mastercode voor toegang tot de instellingen.
Opgelet: Raak deze code nooit kwijt!
De installatie van het paneel zal afhangen van de basis waarop hij geplaatst wordt, van de afstand met de poortontvanger en van de aard en de plaats van obstakels.
Wij raden u dan ook aan om het paneel eerst te programmeren en te registreren op uw automatische systeem, alvorens over te gaan tot de definitieve installatie (hoofdstuk F) ervan

C - PROGRAMMERING VAN HET CODEPANEEL

Zeer belangrijk: De installatiecode niet kwijtraken. Als u deze code kwijtraakt, moet uw paneel gereset worden.

U wordt sterk aangeraden om te beginnen met het wijzigen van de mastercode. Deze code is namelijk identiek voor alle panelen met de referentie 510053.

Alvorens over te gaan tot het programmeren, verzeker u ervan dat u weet welke MASTERcode en TOEGANGScode u wilt gebruiken.

Het paneel zendt met de fabrieksinstellingen geen enkel radioprotocol uit. Dit geldt voor Thomson, Avidsen en andere merken. Het paneel moet geprogrammeerd worden en u moet een uit te zenden radiocode toekennen aan één van de kanalen.
Het is van absoluut belang dat u beschikt over een werkende afstandsbediening, waarmee de te registreren radiocode verstuurd kan worden naar het paneel.

Als het codepaneel langer dan 30 seconden niet gebruikt wordt, verlaat het paneel automatisch de programmeringsmodus (zonder pieptoon). U zult dan opnieuw moeten beginnen met het programmeringsproces.

Het invoeren van een cijfer wordt gevalideerd door middel van een pieptoon van het paneel. Als u geen pieptoon hoort, betekent dit dat het paneel de druk op de knop niet heeft opgeslagen.

Als u een fout maakt bij het invoeren van uw MASTERcode, laat het paneel 10 snelle pieptonen horen en gaat het rode ledlampje snel knipperen.
U moet dan opnieuw beginnen met het invoeren.
Als u de MASTERcode vergeten bent, moet het paneel gereset worden (zier H. HET PANEEL RESETTEN).

Als u een fout maakt bij het invoeren van de TOEGANGScode, laat het paneel 1 lange pieptoon horen en gaat het rode ledlampje continu branden. Begin dan opnieuw met invoeren.

In het geval u een TOEGANGScode wilt verwijderen, moet u het paneel resetten (zie H. HET PANEEL RESETTEN). In het geval u een TOEGANGScode wilt wijzigen, moet u het hoofdstuk D3 EEN TOEGANSCODE WIJZIGEN raadplegen.

Opgelet: Als u het paneel voor het eerst aansluit, moet u het klepje aan de achterkant openen om toegang te krijgen tot de batterijen en de verzegeling verwijderen.

C1- DE MASTERCODE WIJZIGEN:

Opmerking: Tussen elke stap moet het rode lampje van het paneel continu blijven branden. Als het lampje uitgaat, moet u opnieuw beginnen met de procedure.

DE MASTERCODE WIJZIGEN		
STAP 1	B + 999999 (standaard mastercode)	2 lange pieptonen (2s) met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 2	1 + B	2 lange pieptonen (2s) met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 3	De nieuwe 6-cijferige mastercode + B invoeren	1 korte pieptoon (1s) met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 4	De nieuwe 6-cijferige mastercode + B invoeren	2 pieptonen (1 lange en 1 korte) met 2 knipperingen van het rode ledlampje

Aan het einde van stap 4 moet het rode lampje van het paneel uitgaan.
Als het rode ledlampje bij stap 4 2 keer knippert en een pieptoon hoorbaar is (zoals bij stap 3), betekent dit dat u een andere code heeft ingevoerd dan bij stap 3. Druk één keer op B. Het paneel laat achtereenvolgens 10 pieptonen horen en het rode ledlampje knippert snel.
Begin opnieuw met de procedure.

Noteer uw nieuwe mastercode om hem niet te vergeten:

C2- EEN TOEGANGSCODE PROGRAMMEREN.

Het programmeren van een toegangscode gebeurt in drie stappen. Eerst moet u bepalen op welk kanaal u het radioprotocol (C2-1) wilt registreren. Vervolgens moet u bepalen welke code ingevoerd moet worden, waarmee het paneel de radiocode (C2-2) verstuurt. Tenslotte moet het paneel geregistreerd worden op de elektronische kaart van de motorisering (D)

Het is niet nodig om vóór deze programmering de mastercode in te voeren

WAARSCHUWING: U wordt aangeraden om alle gewenste radioprotocollen (C2-1) te programmeren, alvorens het codepaneel te registreren op de elektronische kaarten (D).

C2-1 EEN PROTOCOL TOEKENNEN AAN EEN KANAAL

C2-1a Een Thomson- of Avidsen-433 Mhz code automatisch genereren

Met deze procedure voorkomt u dat u een Thomson- of Avidsen-afstandsbediening moet gebruiken voor het kopiëren van het protocol.

Houd knop A ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B. Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop die overeenkomt met het kanaalnummer waarmee u het het Thomson of Avidsen-protocol wilt verbinden (knop 1, 2, 3 of 4) ingedrukt, totdat het groene lampje snel gaat knipperen. Het paneel gaat daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2.

C2-1b Een protocol toekennen door te kopiëren

FABRIKANTEN:
ACM - ADYX – AERF - ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO - APERTO – APRIMATIC – APRITECH - ATA – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE - CARDIN – CAME – CASALI - CASIT – CELISA – CENTURION - CHAMBERLAIN – CLEMSA - CPS - DASPI – DEA – DELMA - DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA - DOORHAN – DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR – ELBE – ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI – FERPORT – GATES – GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI – GULLIVER - HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE - KEY – KING GATES – KLING - LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE –LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR - MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR - NICE – NOLOGO – NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC - PRASTEL – PROEM – PROGET - PROTECO - PUJOL – QUASAR - RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM - SEA - SEAV – SECULUX – SECURVERA - SERAI – SICE – SILVELOX - SIMBA - SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT - TORMATIC – TUBAUTO - V2 – VDS - VRAWFORD
Raadpleeg het begin van deze handleiding voor de lijst van fabrikanten en hun verschillende compatibele modellen.
(1) FAAC: buiten afstandsbediening SLH serie
(2) GENIUS: buiten afstandsbediening JLC serie

Houd een goed werkende oorspronkelijke afstandsbediening bij de hand, alvorens te beginnen.

Houd knop A van het paneel ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B.
Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop van uw oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt. Na enkele seconden gaat het groene lampje van het paneel continu branden en vervolgens snel knipperen. Laat de knop van uw afstandsbediening weer los en druk op één van de knoppen van het paneel die overeenkomt met het gewenste kanaal (knop 1, 2, 3 of 4). Het groene ledlampje van het paneel gaat enkele seconden continu branden en daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Het groene ledlampje **brandt continu** +**knippert langzaam**
3. De knop van de afstandsbediening **ingedrukt houden**
4. Het groene ledlampje **brandt continu** + **knippert snel**
5. **Druk** op knop 1, 2, 3 **of** 4
6. Het groene ledlampje **brandt continu** + **gaat uit**

C2-1c Een protocol toekennen door te kopiëren

FABRIKANTEN:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2
Raadpleeg de lijst van fabrikanten en hun verschillende compatibele modellen.

Houd een goed werkende oorspronkelijke afstandsbediening bij de hand, alvorens te beginnen.
Houd knop A van het paneel ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B.
Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop van uw oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt. Na enkele seconden gaat het groene lampje van het paneel continu branden. Laat de knop van

de afstandsbediening w eer los en druk hem opnieuw in. Het groene ledlampje van het paneel gaat snel knipperen. Laat de knop van uw afstandsbediening weer los en druk op één van de knoppen van het paneel die overeenkomt met het gewenste kanaal (knop 1, 2, 3 of 4). Het groene ledlampje van het paneel gaat enkele seconden continu branden en daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2.

FIG. 3

1. **A** + 4x**B**
2. Het groene ledlampje **brandt continu** +**knippert langzaam**
3. De knop van de afstandsbediening **ingedrukt houden**
4. Het groene ledlampje **brandt continu**
5. De knop van de afstandsbediening **ingedrukt houden**
6. Het groene ledlampje **knippert snel**
7. **Druk** op knop 1, 2, 3 **of** 4
8. Het groene ledlampje **brandt continu** + **gaat uit**

C2-1d Een protocol toekennen door te kopiëren

FABRIKANTEN:
FAAC (enkel afstandsbediening SLH reeks) – GENIUS (enkel afstandsbediening JLC reeks)

Raadpleeg het begin van deze handleiding voor de lijst van fabrikanten en hun verschillende compatibele modellen.

LET OP: de afstandsbediening die u wilt kopiëren moet van het type "MASTER" zijn. Het werkingslampje moet een dubbele flash uitzenden wanneer een knop ingedrukt wordt. Raadpleeg de handleiding van de fabrikant voor meer details.

Houd een goed werkende oorspronkelijke afstandsbediening bij de hand, alvorens te beginnen.

Houd knop A van het paneel ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B.
Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop van uw oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt. Na enkele seconden gaat het groene lampje van het paneel continu branden. Op de oorspronkelijke afstandsbediening laat u de kopieerknop los. Druk nu op knoppen 2 en 3 om de seedcode te versturen.
Het werkingslampje van de oorspronkelijke afstandsbediening knippert. Houd opnieuw de afstandsbedieningsknop die u wilt kopiëren ingedrukt. Het groene ledlampje van het paneel gaat snel knipperen. Laat de knop van uw afstandsbediening weer los en druk op één van de knoppen van het paneel die overeenkomt met het gewenste kanaal (knop 1, 2, 3 of 4). Het groene ledlampje van het paneel gaat enkele seconden continu branden en daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2

C2-2 EEN TOEGANGSCODE AANMAKEN OP EEN KANAAL

Als het radioprotocol eenmaal toegekend is aan een kanaal, moet u een toegangscode bepalen die zal dienen voor het versturen van een radiocode. Volg de indicaties van de tabel hieronder.

Opmerking: Tussen elke stap moet het rode lampje van het paneel continu blijven branden. Als het lampje uitgaat, moet u opnieuw beginnen met de procedure.

EEN TOEGANGSCODE TOEVOEGEN/WIJZIGEN		
STAP 1	B + mastercode (6 cijfers)	2 korte pieptonen met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 2	Kanaalnummer (knop 1, 2, 3 of 4) + A	2 korte pieptonen (1s) met 1 knippering van het rode ledlampje
STAP 3	De toegangscode (4 cijfers) + B invoeren	1 korte pieptoon (1s) met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 4	De toegangscode (4 cijfers) + B invoeren	2 pieptonen (1 lange en 1 korte) met 2 knipperingen van het rode ledlampje

Aan het einde van stap 4 moet het rode lampje van het paneel uitgaan

Zodra de code aangemaakt is, gaat u naar stap C4-A - KOPPELING MET DE MOTORISERING

Als de rode en groene ledlampjes bij stap 4 2 keer knipperen en een pieptoon hoorbaar is (zoals bij stap 3), betekent dit dat u een andere code heeft ingevoerd dan bij stap 3. Druk één keer op B. Het paneel laat achtereenvolgens 10 pieptonen horen en het rode ledlampje knippert snel. Begin opnieuw met de procedure.

Als het paneel bij stap 4 10 pieptonen laat horen en het rode ledlampje knippert, betekent dit dat u een TOEGANGScode heeft ingevoerd die reeds bestaat op een ander kanaal. Begin opnieuw met de procedure en kies een andere toegangscode.

Noteer uw toegangscodes om ze niet te vergeten:

KANAAL	PROTOCOL	CODE
1		
2		
3		
4		

C3- EEN CODE OF KANAALTOEKENNING WIJZIGEN

Om een kanaaltoekenning te wijzigen, hervat u de initiële procedure voor het toekennen van het protocol dat overeenstemt met de fabrikant van de motorisering.
Voorbeeld:
Situatie: Avidsen-protocol op kanaal 1 en FAAC-protocol op kanaal 2. U wilt FAAC op kanaal 1 zetten. Knop A + B (4 keer). Afstandsbedieningsprocedure FAAC (zie C2-1b). Druk op knop 1 van het paneel.
Opmerking: Het FAAC-protocol zal op dat moment zowel op kanaal 1 als op kanaal 2 staan. Het is echter mogelijk om het FAAC-protocol op kanaal 2 te overschrijven door een ander protocol toe te kennen.

Om een bestaande toegangscode te wijzigen, gaat u te werk zoals vermeld in de tabel hierboven over het toevoegen van een toegangscode. De laatst geregistreerde code zal de vorige code die op het kanaal geprogrammeerd stond, overschrijven. Let op: het is niet mogelijk om dezelfde toegangscode te gebruiken voor twee verschillende kanalen.

C4- EEN CODE OF KANAALTOEKENNING VERWIJDEREN

U kunt een bestaande toegangscode overschrijven met een andere code. Het is echter niet mogelijk om een code van het paneel te verwijderen. U zult het paneel dan volledig moeten resetten (zie hoofdstuk H- HET PANEEL RESETTEN). U zult het paneel dan volledig opnieuw moeten programmeren.

A - KOPPELING MET DE MOTORISERING

De motorisering in de stand "koppeling afstandsbediening" zetten (De handleiding van de motorisering raadplegen) en de 4-cijferige toegangscode invoeren op het paneel (in plaats van op de knop van uw afstandsbediening te drukken).

Opmerking: Elke aangemaakte toegangscode moet gekoppeld zijn aan de motorisering. In geval van wijziging van een bestaande toegangscode op een kanaal, is het niet nodig om de motorisering opnieuw te koppelen. (Bijv.: 1025 in plaats van 1234)

B - GEBRUIK

Het is niet nodig om het paneel te activeren of om de code te valideren. Het volstaat om de 4-cijferige toegangscode direct in te voeren. Bij het invoeren van het 4e cijfer zal het paneel de radio-opdracht activeren. Het groene ledlampje gaat gedurende 2 seconden continu branden om aan te geven dat de radio-opdracht wordt verstuurd.

Als u een fout maakt bij het invoeren van de TOEGANGScode, laat het paneel 1 lange pieptoon horen en gaat het rode ledlampje tegelijkertijd branden. Begin dan opnieuw met invoeren.

C - INSTALLATIE VAN HET PRODUCT

FIG. 4

Installatieregels:
- Het codepaneel niet plaatsen op een metalen ondergrond.
- Het codepaneel zo plaatsen dat de gebruiker zich niet in de bewegingszone van de poort bevindt tijdens het invoeren van de code.
- Het codepaneel moet geprogrammeerd en getest worden alvorens hem definitief te installeren om te controleren of hij zich binnen het bereik van de antenne van de ontvanger van de motorisering bevindt.
- Niet blootstellen aan direct zonlicht, regen of hoge vochtigheid. Het verdient de voorkeur het codepaneel in een portiek of op een overdekte plaats te installeren.
- Bevestigingsmiddelen gebruiken die aangepast zijn aan de structuur van de bevestigingssteun.
- Erop letten dat de pin van het beschermingsscherm goed aangebracht is in het gat aan de bovenzijde van het codepaneel.
- Voor optimale waterafdichting wordt het aanbevolen om een neutrale siliconen afdichting aan te brengen tussen het scherm van het paneel en de bevestigingssteun waarop het paneel geïnstalleerd wordt. De afdichting aanbrengen op de bovenkant en zijkanten van het scherm.

D - BATTERIJEN VERVANGEN:

Als de batterijen bijna leeg zijn, zal het codepaneel een waarschuwing geven. Normaal gesproken laat het paneel een pieptoon horen als u op een knop drukt. Als het paneel bij het drukken op een knop:

2 pieptonen laat horen = Waarschuwing zwakke batterij. Het paneel blijft radiosignalen versturen.
3 pieptonen laat horen = Waarschuwing zeer zwakke batterij. Het paneel blijft radiosignalen versturen, maar het codepaneel kan plotseling stoppen met functioneren.

Om de batterijen te vervangen:
- De bevestigingsschroef losschroeven
- Het codepaneel uit de steun verwijderen
- Het klepje aan de achterkant openen
- De 2 LR03 - AAA 1.5V-batterijen vervangen, waarbij u de polariteit in acht neemt

FIG. 5

- Het klepje weer sluiten
- Het paneel weer aanbrengen op de steun

E - HET PANEEL RESETTEN:

Door een reset uit te voeren, wordt de MASTERCODE standaard teruggebracht naar 999999 en worden alle geregistreerde toegangscodes verwijderd.
Om een reset uit te voeren, haalt u één batterij uit het paneel. Druk op knop A en houd deze ingedrukt terwijl u de batterij weer terugplaatst. Als het paneel een lange serie van 20 pieptonen heeft laten horen, laat u knop A weer los. (2 pieptonen in plaats van 20)
Uw codepaneel is vanaf nu weer teruggezet naar de fabrieksinstelling. (Zie hoofdstuk C voor de programmering)

Opmerking: Na het resetten blijft het paneel gedurende 5 seconden inactief. Het is normaal dat het paneel tijdens deze 5 seconden niet reageert bij het drukken op een knop.

D - FAQ

STANDAARD	OPLOSSING
De motorisering wordt niet aangestuurd door het paneel	Controleer of het paneel goed geprogrammeerd is op de elektronische kaart van de motorisering. Controleer of het paneel zich binnen het radiobereik van de motorisering bevindt.
Bij radiokoppeling knippert het rode ledlampje 20 seconden en gaat daarna uit	Het paneel heeft geen informatie van een afstandsbediening ontvangen. Controleer in de tabel van de handleiding of de afstandsbediening compatibel is
Er is geen pieptoon hoorbaar bij het drukken op een knop	Controleer of de batterijen vol zijn. Controleer of de polariteit van de batterijen in acht is genomen. Bij het eerste gebruik van het apparaat moet de plastic verzegeling van de batterijen verwijderd worden.
Er zijn meerdere pieptonen hoorbaar bij het drukken op een knop	De batterijen van het paneel vervangen.

E- TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

E1 - TECHNISCHE KENMERKEN:

- 4 in te stellen codes
- 4-cijferige toegangscodes
- 6-cijferige mastercode
- Voeding: 2 AAA LR03-batterijen
- Werkingstemperatuur: -20°C / +55°C
- Beschermingsgraad: IP44
- Radiofrequentie: 280-870 Mhz
- Radiobereik*: 100 m in vrij veld
- Afmetingen: 90 x 90 x 28 mm

*Het radiobereik is het bereik in het vrije veld, dat wil zeggen zonder obstakels tussen de ontvanger en de zender. Elk obstakel of elke storing vermindert dit bereik.

E2 - GARANTIE:

Dit product valt 3 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet geopend of gerepareerd worden door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf Avidsen, met uitzondering van het verwijderen en vervangen van de batterijen.
De zogenaamde verbruiksartikelen zoals batterijen, vallen niet onder de garantie.

E3 - HULP EN TIPS

• Als u ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en aan het publiceren van deze handleiding, toch nog problemen ervaart tijdens de installatie van uw product of nog vragen heeft, dan raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die klaar staan om u te adviseren.
Technische ondersteuning:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

Van maandag t/m vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur

• Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, raden wij u sterk aan om contact met ons op te nemen, waarbij u zich voor uw installatie bevindt, zodat één van onze technici de oorzaak van het probleem kan vaststellen. Het probleem wordt over het algemeen veroorzaakt door een foute instelling of een niet-conforme installatie.
Als het probleem veroorzaakt wordt door het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retour naar de winkel. Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van het product te weigeren.

• AVIDSEN verbindt zich ertoe, gedurende de contractuele garantieperiode, over een voorraad reserveonderdelen voor dit product te beschikken.

E4 - CONFORMITEITSVERKLARING

RED-richtlijn
AVIDSEN verklaart dat het product: Draadloos codepaneel 510053 voldoet aan de richtlijn RED 2014/53/EU, waarvan de conformiteit geëvalueerd werd volgens de geldende toepasselijke normen:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479:2010

Te Tours 09/06/20

Alexandre Chaverot,
voorzitter

CE

Bekijk ons volledige gamma op www.mythomson.com

THOMSON V2

DE Codetastatur
Universal
Art.-Nr. 510053



A - SICHERHEITSANWEISUNGEN

A1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Lassen Sie Kinder nicht am Gerät hantieren.

A2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Verwenden Sie für die Reinigung ein gewöhnliches, weiches und leicht befeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Materialien.
- Besprühen Sie das Gerät nicht direkt mit einem Spray.

A3 - RECYCLING

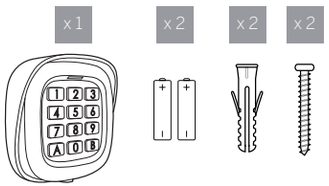
Es ist verboten, Altbatterien mit dem gewöhnlichen Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus mit schädlichen Materialien sind mit den nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das entsprechende Verbot hinweisen. Die Bezeichnungen der dazugehörigen Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können Altbatterien und -akkus bei Ihrer lokalen Abfallsammelstelle (Sortierwerke für recycelbares Material) zurückgeben. Diese sind zur Rücknahme verpflichtet. Bewahren Sie Batterien, Knopfzellen und Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie könnten von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Es besteht Todesgefahr!
Falls dies trotzdem eintreffen sollte, suchen Sie sofort einen Arzt oder das Spital auf. Schließen Sie die Batterien nicht kurz, werfen Sie sie nicht ins Feuer und laden Sie sie nicht neu auf. Es besteht Explosionsgefahr!

Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Substanzen, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

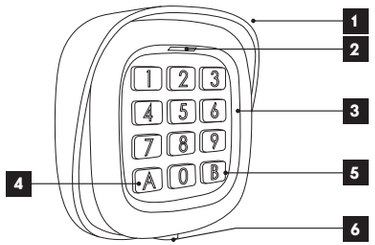
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - PRODUKTBESCHREIBUNG

B1 - INHALT DES SETS



B1 - PRÄSENTATION DES SETS



1	Regenschutz
2	Rote und grüne Kontrollleuchte
3	Codetastatur
4	Taste A: Abbrechen
5	Taste B: Eingeben, bestätigen
6	Schraube für Anbringung des Regenschutzes an der Tastatur

Dieses Produkt ist mit den Antriebsvorrichtungen für Tore und Garagentore Thomson, Avidsen, Extel und Thomson kompatibel sowie mit den Automatikmodellen, deren Fernbedienungsmodell in der Tabelle erscheint.

ABB. 1

Die Tastatur ist für den Frequenzbereich 280-870 Mhz geeignet.
Die Tastatur kann mehrere auf verschiedenen Kanälen gespeicherte Funkprotokolle speichern und ausgeben.
Sie ist einem Tor- oder Garagentorantrieb zuzuweisen und agiert als Fernbedienung zur Kontrolle der Öffnung oder Schließung der Automatik.
Die Steuerfunktion der Tastatur bei der Eingabe des ZUGANGSCODES hängt von der Art der Programmierung auf der elektronischen Karte ab (Fußgängerdurchgang/vollständige Öffnung).
Diese Codetastatur beinhaltet vier Speicherplätze. Daher ist es möglich, bis zu vier verschiedene Zugangscodes zu speichern. Auf zwei verschiedenen Kanälen lassen sich keine identischen Codes erstellen.

Die Zugangscodes bestehen aus den Ziffern 0 bis 9 und müssen 4 Ziffern umfassen.
Zudem gibt es einen Mastercode aus 6 Ziffern, der den Zugriff auf die Einstellungen ermöglicht.
Achtung: Diesen Code keinesfalls verlieren!
Die Installation der Tastatur hängt von der entsprechenden Halterung, vom Abstand zum Torempfänger, von Hindernissen und deren Beschaffenheit (dazwischen oder ringsum) ab.
Wir empfehlen vor der endgültigen Installation zudem, zunächst die Tastatur zu programmieren und in der Automatik zu speichern (Kapitel F).

C - PROGRAMMIERUNG DER CODETASTATUR

Sehr wichtig: Den Installationscode nicht verlieren. Bei Verlust ist ein Reset der Tastatur erforderlich.

Es wird eindringlich empfohlen, vor allem den Mastercode zu ändern.
Dieser Code ist bei allen Tastaturen mit der Art.-Nr. 510053 identisch.

Vor Beginn der Programmierung sicherstellen, dass der MASTERCODE und der ZUGANGSCODE, der verwendet werden soll, bekannt ist.

Die Werkseinstellungen der Tastatur sehen keine Ausgabe eines Funkprotokolls vor, unabhängig davon, ob es sich um Thomson, Avidsen oder ein Konkurrenzprodukt handelt. Es ist zwingend erforderlich, die Tastatur zu programmieren und auf einem ihrer Kanäle einen auszugebenden Funkcode zuzuweisen.
Es ist unerlässlich, über eine betriebsbereite Fernbedienung zu verfügen, damit diese den zu speichernden Funkcode an die Tastatur senden kann.

Wird die Codetastatur länger als 30 Sekunden lang nicht betätigt, verlässt die Tastatur automatisch ihre Programmierung (ohne Piepton). Die Programmierung muss in diesem Fall wiederholt werden.

Die Eingabe der Ziffer wird durch einen Piepton der Tastatur bestätigt. Ertönt kein Piepton, wurde die Betätigung der Taste durch die Tastatur nicht berücksichtigt.

Bei einer fehlerhaften Eingabe des MASTERCODES gibt die Tastatur 10 schnelle Pieptöne ab, die rote LED blinkt schnell.
Die Eingabe wiederholen.
Falls der MASTERCODE vergessen wurde, ist ein Reset der Tastatur erforderlich (siehe H. RESET DER TASTATUR).

Bei einer fehlerhaften Eingabe des ZUGANGSCODES gibt die Tastatur einen langen Piepton ab, die rote LED leuchtet durchgehend. Die Eingabe wiederholen.

Soll ein ZUGANGSCODE gelöscht werden, ist ein Reset der Tastatur durchzuführen (siehe H. RESET DER TASTATUR). Zur Änderung eines ZUGANGSCODES siehe Kapitel D3 ÄNDERUNG EINES ZUGANGSCODES.

Achtung: Bevor die Tastatur das erste Mal mit Strom versorgt wird, ist die hintere Abdeckung zu öffnen und
der Verbrauchsschutz von den Batterien zu entfernen.

C1 - ÄNDERUNG DES MASTERCODES:

Hinweis: Zwischen den einzelnen Schritten muss die rote LED der Tastatur durchgehend leuchten. Erlischt die LED, den Vorgang wiederholen.

ÄNDERUNG DES MASTERCODES		
1. SCHRITT	B + 999999 (Mastercode werksseitig)	2 lange Pieptöne (2 s), rote LED blinkt zweimal
2. SCHRITT	1 + B	2 lange Pieptöne (2 s), rote LED blinkt zweimal
3. SCHRITT	Neuen Mastercode (6 Ziffern) eintippen + B	1 kurzer Piepton (1 s), rote LED blinkt zweimal
4. SCHRITT	Neuen Mastercode (6 Ziffern) eintippen + B	2 Pieptöne (1 lang, 1 kurz), rote LED blinkt zweimal

Nach Abschluss von Schritt 4 muss die rote LED der Tastatur erlöschen. Blinkt die rote LED bei Schritt 4 zweimal und ertönt ein Piepton (wie bei Schritt 3), wurde nicht der gleiche Code
wie bei Schritt 3 eingegeben. Einmal auf B drücken. Die Tastatur gibt zehn Pieptöne in Folge aus, die rote LED blinkt schnell.
Den Vorgang wiederholen.

Den neuen Mastercode notieren, um ihn nicht zu vergessen:

C2 - PROGRAMMIERUNG EINES ZUGANGSCODES

Die Programmierung eines Codes erfolgt in drei Schritten. Zunächst ist der Kanal zu bestimmen, in dem das Funkprotokoll gespeichert werden soll (C2-1). Anschließend ist der Code festzulegen, der auf der Tastatur eingegeben werden muss, damit der Funkcode ausgegeben wird (C2-2). Schließlich ist die Tastatur auf der elektronischen Karte des Antriebs (D) zu speichern.

Eine erneute Eingabe des Mastercodes vor dieser Programmierung ist nicht erforderlich.

WARNHINWEIS: Es wird empfohlen, sämtliche gewünschten Funkprotokolle (C2-1) zu programmieren, bevor die Codetastatur auf den elektronischen Karten (D) gespeichert wird.

C2-1 ZUWEISUNG EINES PROTOKOLLS AUF EINEM KANAL

C2-1a Automatische Erzeugung eines Codes Thomson oder Avidsen 433 Mhz

Mithilfe dieses Vorgangs kann darauf verzichtet werden, für die Kopie des Protokolls eine Fernbedienung Thomson oder Avidsen verwenden zu müssen.
Die Taste A gedrückt halten und gleichzeitig viermal die Taste B betätigen. Die grüne LED leuchtet durchgehend und beginnt dann langsam zu blinken. Während des langsamen Blinkens die Taste gedrückt halten, die der Nummer des Kanals entspricht, in den das Protokoll Thomson oder Avidsen (Taste 1, 2, 3 oder 4) integriert werden soll, bis die grüne LED schnell zu blinken beginnt. Danach schaltet sich die Tastatur aus. Anschließend zu Kapitel C2-2 wechseln.

C2-1b Zuweisung eines Protokolls pro Kopie

HERSTELLER:
ACM - ADYX – AERF - ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO - APERTO – APRIMATIC – APRITECH - ATA – – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE - CARDIN – CAME – CASALI - CASIT – CELISA – CENTURION - CHAMBERLAIN – CLEMSA - CPS - DASPI – DEA – DELMA - DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA - DOORHAN – DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR – ELBE – ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI – FERPORT – GATES – GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI – GULLIVER - HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE - KEY – KING GATES – KLING - LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE –LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR - MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR - NICE – NOLOGO – NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC - PRASTEL – PROEM – PROGET - PROTECO - PUJOL – QUASAR - RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM - SEA - SEAV – SECULUX – SECURVERA - SERAI – SICE – SILVELOX - SIMBA - SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT - TORMATIC – TUBAUTO - V2 – VDS - VRAWFORD

Beziehen Sie sich für die Hersteller und die kompatiblen Modelle auf den Anfang dieser Betriebsanleitung
(1) FAAC: mit Ausnahme der Fernbedienung der Serie SLH
(2) GENIUS: mit Ausnahme der Fernbedienung der Serie JLC

Vor Beginn eine betriebsbereite ursprüngliche Fernbedienung bereitlegen.

Die Taste A der Tastatur gedrückt halten und gleichzeitig viermal die Taste B betätigen.
Die grüne LED leuchtet durchgehend und beginnt dann langsam zu blinken. Während des langsamen Blinkens eine Taste der ursprünglichen Fernbedienung gedrückt halten. Nach einigen Sekunden leuchtet die grüne LED durchgehend und beginnt dann schnell zu blinken. Die Taste auf der Fernbedienung loslassen und eine Taste der Tastatur betätigen, die dem gewünschten Kanal entspricht (Taste 1, 2, 3 oder 4). Die grüne LED der Tastatur leuchtet einige Sekunden lang durchgehend und erlischt dann.
Anschließend zu Kapitel C2-2 wechseln.

ABB. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Grüne LED **leuchtet durchgehend** + **blinkt langsam**
3. **Gedrückt halten** auf Fernbedienungstaste
4. Grüne LED **leuchtet durchgehend** + **blinkt schnell**
5. **Betätigung** der Taste 1, 2, 3 **oder** 4
6. Grüne LED **leuchtet durchgehend** + **schaltet sich aus**

C2-1c Zuweisung eines Protokolls pro Kopie

HERSTELLER:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2

Beziehen Sie sich auf die Liste der Hersteller und die kompatiblen Modelle.

Vor Beginn eine betriebsbereite ursprüngliche Fernbedienung bereitlegen.
Die Taste A der Tastatur gedrückt halten und gleichzeitig viermal die Taste B betätigen.
Die grüne LED leuchtet durchgehend und beginnt dann langsam zu blinken. Während des langsamen Blinkens eine Taste der ursprünglichen Fernbedienung gedrückt halten. Nach einigen Sekunden leuchtet die

FABRIKANTEN:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2

Raadpleeg de lijst van fabrikanten en hun verschillende compatibele modellen.

Houd een goed werkende oorspronkelijke afstandsbediening bij de hand, alvorens te beginnen.
Houd knop A van het paneel ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B.
Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam

knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop van uw oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt. Na enkele seconden gaat het groene lampje van het paneel continu branden. Laat de knop van de afstandsbediening weer los en druk hem opnieuw in. Het groene ledlampje van het paneel gaat snel knipperen. Laat de knop van uw afstandsbediening weer los en druk op één van de knoppen van het paneel die overeenkomt met het gewenste kanaal (knop 1, 2, 3 of 4). Het groene ledlampje van het paneel gaat enkele seconden continu branden en daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2.

FIG. 3

1. **A** + 4x**B**
2. Het groene ledlampje **brandt continu** +**knippert langzaam**
3. De knop van de afstandsbediening **ingedrukt houden**
4. Het groene ledlampje **brandt continu**
5. De knop van de afstandsbediening **ingedrukt houden**
6. Het groene ledlampje **knippert snel**
7. **Druk** op knop 1, 2, 3 **of** 4
8. Het groene ledlampje **brandt continu** + **gaat uit**

C2-1d Een protocol toekennen door te kopiëren

FABRIKANTEN:
FAAC (enkel afstandsbediening SLH reeks) – GENIUS (enkel afstandsbediening JLC reeks)

Raadpleeg het begin van deze handleiding voor de lijst van fabrikanten en hun verschillende compatibele modellen.

LET OP: de afstandsbediening die u wilt kopiëren moet van het type "MASTER" zijn. Het werkingslampje moet een dubbele flash uitzenden wanneer een knop ingedrukt wordt. Raadpleeg de handleiding van de fabrikant voor meer details.

Houd een goed werkende oorspronkelijke afstandsbediening bij de hand, alvorens te beginnen.

Houd knop A van het paneel ingedrukt en druk tegelijkertijd 4 keer op knop B.
Het groene ledlampje gaat continu branden en vervolgens langzaam knipperen. Tijdens het langzaam knipperen houdt u de knop van uw oorspronkelijke afstandsbediening ingedrukt. Na enkele seconden gaat het groene lampje van het paneel continu branden. Op de oorspronkelijke afstandsbediening laat u de kopieerknop los. Druk nu op knoppen 2 en 3 om de seedcode te versturen.
Het werkingslampje van de oorspronkelijke afstandsbediening knippert. Houd opnieuw de afstandsbedieningsknop die u wilt kopiëren ingedrukt. Het groene ledlampje van het paneel gaat snel knipperen. Laat de knop van uw afstandsbediening weer los en druk op één van de knoppen van het paneel die overeenkomt met het gewenste kanaal (knop 1, 2, 3 of 4). Het groene ledlampje van het paneel gaat enkele seconden continu branden en daarna uit.
Ga vervolgens naar hoofdstuk C2-2

C2-2 EEN TOEGANGSCODE AANMAKEN OP EEN KANAAL

Als het radioprotocol eenmaal toegekend is aan een kanaal, moet u een toegangscode bepalen die zal dienen voor het versturen van een radiocode. Volg de indicaties van de tabel hieronder.

Opmerking: Tussen elke stap moet het rode lampje van het paneel continu blijven branden. Als het lampje uitgaat, moet u opnieuw beginnen met de procedure.

EEN TOEGANGSCODE TOEVOEGEN/WIJZIGEN		
STAP 1	B + mastercode (6 cijfers)	2 korte pieptonen met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 2	Kanaalnummer (knop 1, 2, 3 of 4) + A	2 korte pieptonen (1s) met 1 knippering van het rode ledlampje
STAP 3	De toegangscode (4 cijfers) + B invoeren	1 korte pieptoon (1s) met 2 knipperingen van het rode ledlampje
STAP 4	De toegangscode (4 cijfers) + B invoeren	2 pieptonen (1 lange en 1 korte) met 2 knipperingen van het rode ledlampje

Aan het einde van stap 4 moet het rode lampje van het paneel uitgaan

Zodra de code aangemaakt is, gaat u naar stap C4-A - KOPPELING MET DE MOTORISERING

Als de rode en groene ledlampjes bij stap 4 2 keer knipperen en een pieptoon hoorbaar is (zoals bij stap 3), betekent dit dat u een andere code heeft ingevoerd dan bij stap 3. Druk één keer op B. Het paneel laat achtereenvolgens 10 pieptonen horen en het rode ledlampje knippert snel. Begin opnieuw met de procedure.

Als het paneel bij stap 4 10 pieptonen laat horen en het rode ledlampje knippert, betekent dit dat u een TOEGANGScode heeft ingevoerd die reeds bestaat op een ander kanaal. Begin opnieuw met de procedure en kies een andere toegangscode.

Noteer uw toegangscodes om ze niet te vergeten:

KANAAL	PROTOCOL	CODE
1		
2		
3		
4		

C3- EEN CODE OF KANAALTOEKENNING WIJZIGEN

Om een kanaaltoekenning te wijzigen, hervat u de initiële procedure voor het toekennen van het protocol dat overeenstemt met de fabrikant van de motorisering.
Voorbeeld:
Situatie: Avidsen-protocol op kanaal 1 en FAAC-protocol op kanaal 2. U wilt FAAC op kanaal 1 zetten. Knop A + B (4 keer). Afstandsbedieningsprocedure FAAC (zie C2-1b). Druk op knop 1 van het paneel.
Opmerking: Het FAAC-protocol zal op dat moment zowel op kanaal 1 als op kanaal 2 staan. Het is echter mogelijk om het FAAC-protocol op kanaal 2 te overschrijven door een ander protocol toe te kennen.

Om een bestaande toegangscode te wijzigen, gaat u te werk zoals vermeld in de tabel hierboven over het toevoegen van een toegangscode. De laatst geregistreerde code zal de vorige code die op het kanaal geprogrammeerd stond, overschrijven. Let op: het is niet mogelijk om dezelfde toegangscode te gebruiken voor twee verschillende kanalen.

C4- EEN CODE OF KANAALTOEKENNING VERWIJDEREN

U kunt een bestaande toegangscode overschrijven met een andere code. Het is echter niet mogelijk om een code van het paneel te verwijderen. U zult het paneel dan volledig moeten resetten (zie hoofdstuk H- HET PANEEL RESETTEN). U zult het paneel dan volledig opnieuw moeten programmeren.

A - KOPPELING MET DE MOTORISERING

De motorisering in de stand "koppeling afstandsbediening" zetten (De handleiding van de motorisering raadplegen) en de 4-cijferige toegangscode invoeren op het paneel (in plaats van op de knop van uw afstandsbediening te drukken).

Opmerking: Elke aangemaakte toegangscode moet gekoppeld zijn aan de motorisering. In geval van wijziging van een bestaande toegangscode op een kanaal, is het niet nodig om de motorisering opnieuw te koppelen. (Bijv.: 1025 in plaats van 1234)

B - GEBRUIK

Het is niet nodig om het paneel te activeren of om de code te valideren. Het volstaat om de 4-cijferige toegangscode direct in te voeren. Bij het invoeren van het 4e cijfer zal het paneel de radio-opdracht activeren. Het groene ledlampje gaat gedurende 2 seconden continu branden om aan te geven dat de radio-opdracht wordt verstuurd.

Als u een fout maakt bij het invoeren van de TOEGANGScode, laat het paneel 1 lange pieptoon horen en gaat het rode ledlampje tegelijkertijd branden. Begin dan opnieuw met invoeren.

C - INSTALLATIE VAN HET PRODUCT

FIG. 4

Installatieregels:
- Het codepaneel niet plaatsen op een metalen ondergrond.
- Het codepaneel zo plaatsen dat de gebruiker zich niet in de bewegingszone van de poort bevindt tijdens het invoeren van de code.
- Het codepaneel moet geprogrammeerd en getest worden alvorens hem definitief te installeren om te controleren of hij zich binnen het bereik van de antenne van de ontvanger van de motorisering bevindt.
- Niet blootstellen aan direct zonlicht, regen of hoge vochtigheid. Het verdient de voorkeur het codepaneel in een portiek of op een overdekte plaats te installeren.
- Bevestigingsmiddelen gebruiken die aangepast zijn aan de structuur van de bevestigingssteun.
- Erop letten dat de pin van het beschermingsscherm goed aangebracht is in het gat aan de bovenzijde van het codepaneel.
- Voor optimale waterafdichting wordt het aanbevolen om een neutrale siliconen afdichting aan te brengen tussen het scherm van het paneel en de bevestigingssteun waarop het paneel geïnstalleerd wordt. De afdichting aanbrengen op de bovenkant en zijkanten van het scherm.

D - BATTERIJEN VERVANGEN:

Als de batterijen bijna leeg zijn, zal het codepaneel een waarschuwing geven. Normaal gesproken laat het paneel een pieptoon horen als u op een knop drukt. Als het paneel bij het drukken op een knop:

2 pieptonen laat horen = Waarschuwing zwakke batterij. Het paneel blijft radiosignalen versturen.
3 pieptonen laat horen = Waarschuwing zeer zwakke batterij. Het paneel blijft radiosignalen versturen, maar het codepaneel kan plotseling stoppen met functioneren.

Om de batterijen te vervangen:
- De bevestigingsschroef losschroeven
- Het codepaneel uit de steun verwijderen
- Het klepje aan de achterkant openen
- De 2 LR03 - AAA 1.5V-batterijen vervangen, waarbij u de polariteit in acht neemt

FIG. 5

- Het klepje weer sluiten
- Het paneel weer aanbrengen op de steun

E - HET PANEEL RESETTEN:

Door een reset uit te voeren, wordt de MASTERCODE standaard teruggebracht naar 999999 en worden alle geregistreerde toegangscodes verwijderd.
Om een reset uit te voeren, haalt u één batterij uit het paneel. Druk op knop A en houd deze ingedrukt terwijl u de batterij weer terugplaatst. Als het paneel een lange serie van 20 pieptonen heeft laten horen, laat u knop A weer los. (2 pieptonen in plaats van 20)
Uw codepaneel is vanaf nu weer teruggezet naar de fabrieksinstelling. (Zie hoofdstuk C voor de programmering)

Opmerking: Na het resetten blijft het paneel gedurende 5 seconden inactief. Het is normaal dat het paneel tijdens deze 5 seconden niet reageert bij het drukken op een knop.

D - FAQ

STANDAARD	OPLOSSING
De motorisering wordt niet aangestuurd door het paneel	Controleer of het paneel goed geprogrammeerd is op de elektronische kaart van de motorisering. Controleer of het paneel zich binnen het radiobereik van de motorisering bevindt.
Bij radiokoppeling knippert het rode ledlampje 20 seconden en gaat daarna uit	Het paneel heeft geen informatie van een afstandsbediening ontvangen. Controleer in de tabel van de handleiding of de afstandsbediening compatibel is
Er is geen pieptoon hoorbaar bij het drukken op een knop	Controleer of de batterijen vol zijn. Controleer of de polariteit van de batterijen in acht is genomen. Bij het eerste gebruik van het apparaat moet de plastic verzegeling van de batterijen verwijderd worden.
Er zijn meerdere pieptonen hoorbaar bij het drukken op een knop	De batterijen van het paneel vervangen.

E- TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

E1 - TECHNISCHE KENMERKEN:

- 4 in te stellen codes
- 4-cijferige toegangscodes
- 6-cijferige mastercode
- Voeding: 2 AAA LR03-batterijen
- Werkingstemperatuur: -20°C / +55°C
- Beschermingsgraad: IP44
- Radiofrequentie: 280-870 Mhz
- Radiobereik*: 100 m in vrij veld
- Afmetingen: 90 x 90 x 28 mm

*Het radiobereik is het bereik in het vrije veld, dat wil zeggen zonder obstakels tussen de ontvanger en de zender. Elk obstakel of elke storing vermindert dit bereik.

E2 - GARANTIE:

Dit product valt 3 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet geopend of gerepareerd worden door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf Avidsen, met uitzondering van het verwijderen en vervangen van de batterijen.
De zogenaamde verbruiksartikelen zoals batterijen, vallen niet onder de garantie.

E3 - HULP EN TIPS

• Als u ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en aan het publiceren van deze handleiding, toch nog problemen ervaart tijdens de installatie van uw product of nog vragen heeft, dan raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die klaar staan om u te adviseren.
Technische ondersteuning:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

Van maandag t/m vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur

• Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, raden wij u sterk aan om contact met ons op te nemen, waarbij u zich voor uw installatie bevindt, zodat één van onze technici de oorzaak van het probleem kan vaststellen. Het probleem wordt over het algemeen veroorzaakt door een foute instelling of een niet-conforme installatie.
Als het probleem veroorzaakt wordt door het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retour naar de winkel. Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van het product te weigeren.

• AVIDSEN verbindt zich ertoe, gedurende de contractuele garantieperiode, over een voorraad reserveonderdelen voor dit product te beschikken.

E4 - CONFORMITEITSVERKLARING

RED-richtlijn
AVIDSEN verklaart dat het product: Draadloos codepaneel 510053 voldoet aan de richtlijn RED 2014/53/EU, waarvan de conformiteit geëvalueerd werd volgens de geldende toepasselijke normen:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479:2010

Te Tours 09/06/20

Alexandre Chaverot,
voorzitter

CE

Bekijk ons volledige gamma op www.mythomson.com

THOMSON V2

ES Teclado de códigos *universal*
ref. 510053



A - NORMAS DE SEGURIDAD

A1 - PRECAUCIONES DE USO

- No deje que los niños manipulen el producto.

A2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido para limpiar el producto.
- No use sustancias abrasivas ni corrosivas.
- No vaporice directamente el producto con un aerosol.

A3 - RECICLAJE

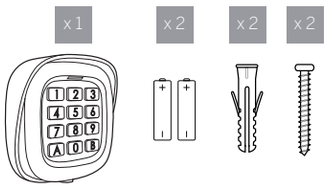
Está prohibido desechar las pilas usadas con la basura ordinaria. Las pilas / acumuladores que contienen sustancias nocivas llevan marcados los símbolos contiguos que indican la prohibición de tirarlas con la basura ordinaria. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Puede entregar estas pilas / acumuladores usados en los vertederos municipales (centros de clasificación de materiales reciclables) que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas / pilas de botón / acumuladores al alcance de los niños, manténgalos en un sitio al que no puedan acceder. Hay riesgo de que los niños o los animales domésticos se los traguen. ¡Peligro de muerte!
Si a pesar de todo se diera el caso, consulte inmediatamente con un médico o acuda al hospital. Tenga cuidado de no cortocircuitar las pilas ni tirarlas al fuego ni recargarlas. ¡Existe riesgo de explosión!

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas en el aparato pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

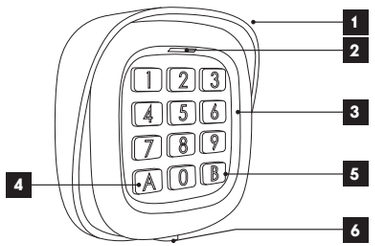
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

B1 - CONTENIDO DEL KIT



B2 - PRESENTACIÓN DEL KIT



1	Visera de protección
2	Indicador luminoso rojo y verde
3	Teclado de códigos
4	Tecla A: Cancelar
5	Tecla B: Entrar, validar
6	Tornillo de montaje de la visera al teclado

Este producto es compatible con las motorizaciones de cancela y de puertas de garaje de Thomson, Avidsen, Extel y Thomson, así como con los modelos de automatismos cuyo modelo de mando a distancia aparece en la tabla.

FIG. 1

El teclado funciona en el intervalo de frecuencias 280-870 MHz.
El teclado puede guardar y emitir varios protocolos por radio que estén guardados en diferentes canales.
Se debe asociar a una motorización de cancela o de puerta de garaje y actúa como un mando a distancia para controlar la apertura o el cierre del automatismo.
La función de control del teclado al marcar el código de ACCESO dependerá de la forma en que lo programe en la tarjeta electrónica (paso de peatón/apertura total).
Este teclado de códigos dispone de 4 ubicaciones de memoria, por lo que se pueden memorizar 4 códigos de acceso diferentes. No podrá crear un código idéntico en dos canales diferentes.

Los códigos de acceso se componen de cifras de 0 a 9 y deben obligatoriamente contener 4 cifras.
Además, existe un código maestro de 6 cifras que permite el acceso a los ajustes.
Atención: ¡No pierda nunca este código!
La instalación del teclado va a depender del soporte sobre el cual se vaya a colocar, de la distancia con el receptor de la cancela, de los obstáculos y de su naturaleza, que haya entre estos o a su alrededor.
También, le recomendamos que programe primero el teclado y lo registre en el automatismo antes de su instalación final (capítulo F)

C - PROGRAMACIÓN DEL TECLADO DE CÓDIGOS

Muy importante: No pierda el código de instalación. En caso de pérdida, será necesario reinicializar el teclado.

Se recomienda encarecidamente cambiar el código maestro antes de nada.
En efecto, este código es el mismo en todos los teclados con la referencia 510053.

Asegúrese, antes de empezar la programación, de que conoce el código MAESTRO y el código de ACCESO que desee utilizar.

De fábrica, el teclado no emite ningún protocolo por radio, sea Thomson, Avidsen o de un competidor. Es obligatorio programar el teclado y asignar a uno de sus canales, un código de radio para emitir.
Es indispensable que tenga en su posesión un mando a distancia funcional para que pueda transmitir al teclado el código de radio para memorizar.

En caso de inacción sobre el teclado de códigos durante más de 30 segundos, el teclado saldrá él solo de la programación (sin ningún bip). Entonces, será necesario iniciar la programación desde el principio.

La introducción de una cifra será validada por la emisión de un bip por el teclado. En caso de ausencia de bip, significa que la pulsación de la tecla no ha tenido efecto en el teclado.

En caso de error al introducir el código MAESTRO, el teclado emitirá 10 bips rápidos y parpadeará rápidamente el led rojo.
Repita entonces la introducción desde el principio.
Si ya no recuerda el código MAESTRO, sera necesario reinicializar el teclado (véase H. REINICIALIZACIÓN DEL TECLADO).

En caso de error al introducir el código MAESTRO, el teclado emitirá 1 bip largo y se encenderá fijamente el led rojo. Repita entonces la introducción.

En el caso de que desee eliminar un código de ACCESO, será necesario reinicializar el teclado (ver H. REINICIALIZACIÓN DEL TECLADO). En el caso de que desee modificar un código de ACCESO, consulte el capítulo D3 MODIFICACIÓN DE UN CÓDIGO DE ACCESO.

Atención: Para la primera puesta en marcha del teclado, es necesario abrir la tapa trasera para acceder a las pilas y retirar el protector anticonsumo.

C1- MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO MAESTRO:

Nota: Entre cada etapa, el indicador rojo del teclado debe permanecer encendido fijamente. Si se apaga, repita el procedimiento desde el principio.

MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO MAESTRO		
ETAPA 1	B + 999999 (código maestro por defecto)	2 bips largos (2 s) con 2 parpadeos del led rojo
ETAPA 2	1 + B	2 bips largos (2 s) con 2 parpadeos del led rojo
ETAPA 3	Introducir el nuevo código maestro de 6 cifras + B	1 bip corto (1 s) con 2 parpadeos del led rojo
ETAPA 4	Introducir el nuevo código maestro de 6 cifras + B	2 bips (1 corto y 1 largo) con 2 parpadeos del led rojo

Al final de la etapa 4, el indicador rojo del teclado deberá apagarse.
Si en la Etapa 4 el led rojo parpadea 2 veces con un bip (como para la Etapa 3), entonces significa que no ha introducido el mismo código que el que introdujo en la Etapa 3. Pulse una vez la B. El teclado emite una serie de 10 bips y parpadea rápidamente el led rojo.
Repita el procedimiento desde el principio.

Para que no se lo olvide, recuerde anotar el código maestro:

C2- PROGRAMACIÓN DE UN CÓDIGO DE ACCESO.

La programación de un código se hace en tres etapas. En primer lugar, determine el canal en el que desea guardar el protocolo por radio (C2-1). Después, se debe definir el código que se tenga que marcar en el teclado para que emita el código de radio (C2-2). Para terminar, se tiene que registrar el teclado en la tarjeta electrónica de la motorización (D)

No es necesario introducir el código maestro antes de esta programación

AVISO: Se recomienda programar todos los protocolos por radio deseados (C2-1) antes de guardar el teclado de códigos en las tarjetas electrónicas (D).

C2-1 ASIGNACIÓN DE UN PROTOCOLO A UN CANAL

C2-1a Generación automática de un código Thomson o Avidsen 433 MHz

Este procedimiento evita tener que usar un mando a distancia Thomson o Avidsen para copiar el protocolo.
Mantenga pulsada la tecla A y, manteniéndola pulsada, pulse 4 veces la tecla B. El led verde se enciende fijamente y después parpadea lentamente. Durante el parpadeo lento, mantenga pulsada la tecla correspondiente al número del canal en el que desee integrar el protocolo Thomson o Avidsen (tecla 1, 2, 3 o 4) hasta que el indicador verde se ponga a parpadear rápidamente. Después, el teclado se apaga.
Pase después al capítulo C2-2.

C2-1b Asignación de un protocolo por copia

FABRICANTES:
ACM - ADYX - AERF - ALLMATIC - ALLDUCKS - ALLTRONIK - ALULUX - APERIO - APERTO - APRIMATIC - APRITECH - ATA - BALLAN - BENINCA - BERNER - BESIDE - CARDIN - CAME - CASALI - CASIT - CELISA - CENTURION - CHAMBERLAIN - CLEMSA - CPS - DASPI - DEA - DELMA - DICKERT - DITEC - DOITRAND - DORMA - DOORHAN - DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR - ELBE - ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI - FERPORT - GATES - GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI - GULLIVER - HÖRMANN - JAY - JCM - KBLUE - KEY - KING GATES - KLING - LABEL - LEB -LEROY MERLIN - LIFE -LIFMASTER - LINCE - LNIEAR - MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT - MERLIN 2.0 - MHOUSE - MONSEIGNEUR - MOOVO - MOTORLIFT - MOTOSTAR - NICE - NOLOGO - NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM - NOVOTECNICA - O&O - OG - OPENOUT - PECCININ - PORTAMATIC - PRASTEL - PROEM - PROGET - PROTECO - PUJOL - QUASAR - RIB - RONDY - ROPER - SABUTOM - SEA - SEAV - SECULUX - SECURVERA - SERAI - SICE - SILVELOX - SIMBA - SIMINOR - SOMFY - SOMMER - STAGNOLI - TAU - TELCOMA - TOR LIFT - TORMATIC - TUBAUTO - V2 - VDS - VRAWFORD

Consulte el principio del presente manual para la lista de los fabricantes y de los modelos compatibles.
(1) FAAC: salvo mando a distancia de la serie SLH
(2) GENIUS: salvo mando a distancia de la serie JLC

Antes de empezar, coja un mando a distancia original que funcione.

Mantenga pulsada la tecla A del teclado y, manteniéndola pulsada, pulse 4 veces la tecla B.
El led verde se enciende fijamente y después parpadea lentamente. Durante el parpadeo lento, mantenga pulsada una tecla del mando a distancia original. Al cabo de unos segundos, el indicador verde del teclado se enciende fijamente y después parpadea rápidamente. Suelte el botón del mando a distancia y pulse una de las teclas del teclado correspondiente al canal deseado (tecla 1, 2, 3 o 4). El led verde del teclado se enciende fijamente unos segundos y después se apaga.
Pase después al capítulo C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Led verde **fijo** +**parpadeo lento**
3. **Pulsación mantenida** de la tecla del mando a distancia
4. Led verde **fijo** + **parpadeo rápido**
5. **Pulsación** de la tecla 1, 2, 3 **o** 4
6. Led verde **fijo** + **apagado**

C2-1c Asignación de un protocolo por copia

FABRICANTES:
ASTRELL - AVIDSEN - ALLTRONIK - BLYSS - DICKERT - EA - EXTEL - LEROY MERLIN - PROGET - V2

Consulte la lista de los fabricantes y de los modelos compatibles.

Antes de empezar, coja un mando a distancia original que funcione.
Mantenga pulsada la tecla A del teclado y, manteniéndola pulsada, pulse 4 veces la tecla B.
El led verde se enciende fijamente y después parpadea lentamente. Durante el parpadeo lento, mantenga pulsada una tecla del mando a distancia original. Al cabo de unos segundos, el indicador verde del teclado se enciende fijamente. Suelte el botón del mando a distancia y después manténgalo de nuevo pulsado. El led verde del teclado parpadea rápidamente. Suelte el botón del mando a distancia y pulse una de las teclas del teclado correspondiente al canal deseado (tecla 1, 2, 3 o 4). El led verde del teclado se enciende fijamente unos segundos y después se apaga.
Pase después al capítulo C2-2.

FIG. 3

❶ **A** + 4x**B**

❷ Led verde **fijo** +**parpadeo lento**

❸ **Pulsación mantenida** de la tecla del mando a distancia

❹ Led verde **fijo**

❺ **Pulsación mantenida** de la tecla del mando a distancia

❻ Led verde con **parpadeo rápido**

❼ **Pulsación** de la tecla 1, 2, 3 **o** 4

❽ Led verde **fijo** + **apagado**

C2-1d Asignación de un protocolo por copia

FABRICANTES:
FAAC (mando a distancia serie SLH únicamente) – GENIUS (mando a distancia serie JLC únicamente)

Consulte el principio del presente manual para la lista de los fabricantes y de los modelos compatibles.

ATENCIÓN: el mando a distancia que se desea copiar debe ser de tipo «MÁSTER». El testigo de funcionamiento debe emitir un doble destello cuando se pulsa una tecla. Consulte el manual de instrucciones del fabricante para más detalles.

Antes de empezar, coja un mando a distancia original que funcione.

Mantenga pulsada la tecla A del teclado y, manteniéndola pulsada, pulse 4 veces la tecla B.
El led verde se enciende fijamente y después parpadea lentamente. Durante el parpadeo lento, mantenga pulsada una tecla del mando a distancia original. Al cabo de unos segundos, el indicador verde del teclado se enciende fijamente. En el mando a distancia original, suelte la tecla que desea copiar. Pulse ahora las teclas 2 y 3 para la emisión del seed code.
El testigo de funcionamiento del mando a distancia original parpadeará. Mantenga de nuevo pulsada la tecla del mando a distancia que desee copiar.
El led verde del teclado parpadea rápidamente. Suelte el botón del mando a distancia y pulse una de las teclas del teclado correspondiente al canal deseado (tecla 1, 2, 3 o 4). El led verde del teclado se enciende fijamente unos segundos y después se apaga.
Pase después al capítulo C2-2.

C2-2 CREACIÓN DE UN CÓDIGO DE ACCESO EN UN CANAL

Una vez asignado el protocolo por radio a un canal, se debe definir un código de acceso que activará el envío de un código de radio. Siga las indicaciones de la tabla a continuación.

Nota: Entre cada etapa, el indicador rojo del teclado debe permanecer encendido fijamente. Si se apaga, repita el procedimiento desde el principio.

ADICIÓN/MODIFICACIÓN DE UN CÓDIGO DE ACCESO		
ETAPA 1	B + código maestro (6 cifras)	2 bips cortos con 2 parpadeos del led rojo
ETAPA 2	Número del canal (tecla 1, 2, 3 o 4) + A	2 bips cortos (1 s) con 1 parpadeo del led rojo
ETAPA 3	Introducir el código de acceso (4 cifras) + B	1 bip corto (1 s) con 2 parpadeos del led rojo
ETAPA 4	Introducir el código de acceso (4 cifras) + B	2 bips (1 corto y 1 largo) con 2 parpadeos del led rojo

Al final de la etapa 4, el indicador rojo del teclado deberá apagarse

Una vez creado el código, pase a la etapa C4-A - EMPAREJAMIENTO DE LA MOTORIZACIÓN

Si en la Etapa 4 los ledes rojo parpadean 2 veces con un bip (como para la Etapa 3), entonces significa que no ha introducido el mismo código que el que introdujo en la Etapa 3. Pulse una vez la B. El teclado emite una serie de 10 bips y parpadea rápidamente el led rojo. Repita el procedimiento desde el principio.

Si en la Etapa 4 el teclado emite 10 bips y parpadea el led rojo, significa que ha introducido un código de ACCESO ya existente en otro canal. Vuelva a empezar el procedimiento definiendo otro código de acceso.

Para que no se le olviden, recuerde anotar sus códigos de acceso:

CANAL	PROTOCOLO	CÓDIGO
1		
2		
3		
4		

C3- MODIFICACIÓN DE UN CÓDIGO O DE UNA ASIGNACIÓN DE CANAL

Para modificar la asignación de un canal, retome el procedimiento inicial de asignación del protocolo correspondiente al fabricante de la motorización.
Ejemplo:
Situación: Protocolo Avidsen en el canal 1 y protocolo FAAC en el canal 2. Queremos poner FAAC en el canal 1. Tecla A + B (4 veces). Procedimiento del mando a distancia FAAC (ver C2-1b). Pulsación de la tecla 1 del teclado.
Nota: El protocolo FAAC estará entonces en los canales 1 y 2. Sin embargo será posible sobreescribir el protocolo FAAC en el canal 2 asignándole otro protocolo.

Para modificar un código de acceso existente, proceder como en la tabla anterior de adición de un código de acceso. El último código sobreescribirá el antiguo código que esté programado en el canal. Atención, no se puede definir un mismo código de acceso en dos canales diferentes.

C4- ELIMINACIÓN DE UN CÓDIGO O DE UNA ASIGNACIÓN DE CANAL

Aunque sea posible sobreescribir un código de acceso existente con otro código, no se puede eliminar un código del teclado. Será necesario realizar una reinicialización completa del teclado (ver capítulo H-REINICIALIZACIÓN DEL TECLADO). Será necesario volver a hacer la programación completa del teclado.

A - EMPAREJAMIENTO CON LA MOTORIZACIÓN

Poner la motorización en modo «emparejamiento de mando a distancia» (consultar las instrucciones de la motorización) y componer el código de acceso de 4 cifras en el teclado (en lugar de pulsar el botón del mando a distancia).

Observación: Cada código de acceso creado debe asociarse con la motorización. En caso de modificación de un código de acceso existente en un canal, no será necesario volver a hacer un emparejamiento con la motorización. (Ej.: 1025 en lugar de 1234)

B - USO

No es necesario activar el teclado ni validar el código.
Le basta con teclear directamente las 4 cifras del código de acceso. Al marcar la 4.ª cifra, el teclado activará la orden por radio. El led verde se enciende fijamente durante 2 segundos para indicarle que la orden por radio se está transmitiendo.

En caso de error al introducir el código MAESTRO, el teclado emitirá 1 bip largo y se encenderá el led rojo mientras dure el bip. Repita entonces la introducción.

C - INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

FIG. 4

Reglas de instalación:
- El teclado de códigos no debe instalarse sobre una superficie metálica.
- El teclado de códigos no debe instalarse de forma que el usuario se encuentre en la zona de movimiento de la cancela cuando vaya a teclear el código.
- El teclado de códigos debe programarse y probarse antes de ser fijado en su ubicación final para comprobar que esté en el alcance de la antena del receptor de la motorización.
- No debe exponerse directamente a la luz del sol, a la lluvia ni a una fuerte humedad. Es preferible un porche o un sitio cubierto.
- Usar fijaciones adaptadas a la estructura del soporte de fijación.
- Tener cuidado de encajar la pestañita de la visera de protección en el orificio en la parte superior del teclado.
- Para garantizar una estanqueidad óptima del aparato, se recomienda aplicar una junta de silicona entre la visera del teclado y el soporte de fijación sobre el cual se vaya a instalar. Aplicar la junta sobre la cara superior y las caras laterales de la visera.

D - SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS:

El teclado emitirá alertas en caso de pilas bajas. En tiempo normal, al pulsar una tecla, el teclado emitirá un bip. Al pulsar una tecla, el teclado emitirá:

2 bips = aviso de pilas bajas. El teclado seguirá emitiendo una señal de radio.
3 bips = pilas muy bajas. El teclado sigue emitiendo una señal de radio, pero se deberá prever una parada inminente del funcionamiento del teclado de códigos.

Para sustituir las pilas:
- Desenroscar el tornillo de sujeción
- Retirar el teclado de códigos de su soporte
- Abrir la tapa trasera
- Sustituir las 2 pilas LR03 - AAA de 1,5 V respetando la polaridad

FIG. 5

- Colocar de nuevo la tapa trasera
- Volver a colocar el teclado sobre su soporte

E - REINICIALIZACIÓN DEL TECLADO:

Una reinicialización volverá a poner por defecto el código MAESTRO (999999) y eliminará todos los códigos de acceso que se hayan guardado.
Para reinicializar, retirar una pila del teclado. Pulsar la tecla A y, manteniéndola pulsada, volver a colocar la pila. Después, soltar la tecla A una vez que el teclado haya emitido una larga serie de 20 bips. (2 bips y no 20)
Su teclado de códigos está ahora en su estado de fábrica. (Ver capítulo C para la programación)

Observación: Después de un reset, el teclado permanecerá inactivo durante 5 segundos. Será normal que no reaccione a la pulsación de una tecla durante ese intervalo de tiempo.

D - PREGUNTAS FRECUENTES

PREDETERMINADO	SOLUCIÓN
El teclado no controla la motorización	Compruebe que el teclado esté correctamente programado en la tarjeta electrónica de la motorización. Compruebe que el teclado esté en el alcance de la motorización.
En el emparejamiento por radio, el led verde parpadea durante 20 s y se apaga	El teclado no ha recibido la información por parte del mando a distancia. Compruebe la compatibilidad del mando a distancia en la tabla de las instrucciones
No suena ningún bip al pulsar una tecla	Compruebe que las pilas no estén gastadas. Compruebe la polaridad de conexión de las pilas. En caso de primer uso del aparato, retire el protector de plástico del conector de las pilas.
Varios bips por pulsación de una tecla	Cambie las pilas del teclado.

E - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

E1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- 4 códigos memorizables
- Códigos de acceso de 4 cifras
- Código maestro de 6 cifras
- Alimentación: 2 pilas AAA LR03
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C / +55°C
- Índice de protección: IP44
- Frecuencia de radio: 280-870 MHz
- Alcance por radio*: 100 m en campo abierto
- Dimensiones: 90 x 90 x 28 mm

*El alcance por radio indicado es el alcance en campo abierto, es decir, sin obstáculos entre el receptor y el emisor. Cualquier obstáculo o perturbación reduce este alcance.

E2 - GARANTÍA:

Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. • Ningún elemento de este producto debe abrirse o repararse si no es por parte del personal de la empresa AVIDSEN, salvo para introducir y sustituir las pilas.
Los elementos definidos como consumibles, como las pilas, no están cubiertos por la garantía.

E3 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

• A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le aconsejamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas, que se encuentran a su disposición para ayudarle.
Asistencia técnica:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

De lunes a jueves de 8:00 a 17:00 h y los viernes de 08:00 a 13:00 h.

• En caso de problemas de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, se recomienda encarecidamente que se ponga en contacto con nosotros con la instalación delante para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que en la mayoría de casos este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o a una instalación no conforme.
Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

• AVIDSEN se compromete a disponer de existencias de las piezas de repuesto para este producto durante el periodo de garantía contractual.

E4 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

con la directiva RED
AVIDSEN declara que el equipo: El teclado de códigos inalámbrico 510053 cumple con la Directiva RED 2014/53/EU y su conformidad se ha evaluado según las normas aplicables vigentes:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479: 2010

En Tours a 09/06/2020

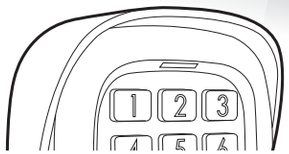
Alexandre Chaverot, presidente

CE

Consulte toda nuestra gama en www.mythomson.com

THOMSON V2

PT Teclado para introdução de códigos
universal
ref. 510053



A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

A1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não permita que as crianças manipulem o produto.

A2 - MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Utilize apenas um pano macio ligeiramente humedecido para limpar o seu produto.
- Não utilize substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Não pulverize diretamente o produto com um aerossol.

A3 - RECICLAGEM



É proibido eliminar as pilhas usadas em caixotes do lixo normais. As pilhas e os acumuladores com substâncias nocivas estão marcados com os símbolos da imagem ao lado, que remetem para a proibição da sua eliminação em caixotes do lixo normais. As designações dos metais pesados correspondentes são as seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Poderá depositar estas pilhas e baterias usadas nos centros de recolha (centros de triagem de materiais recicláveis) que têm a obrigação de os recolher. Não deixe pilhas, pilhas-botão ou baterias ao alcance das crianças. Guarde-os num local que lhes seja inacessível. Existe o risco de as mesmas serem engolidas por crianças ou animais domésticos. Perigo de morte!
Se tal acontecer, consulte imediatamente um médico ou dirija-se ao hospital. Tenha cuidado para não provocar curtos-circuitos com as pilhas. Estas não são recarregáveis e não devem ser atiradas para o fogo. Risco de explosão!

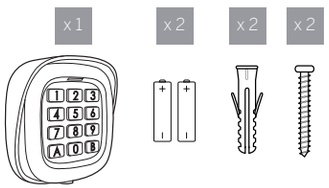


Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes dispositivos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

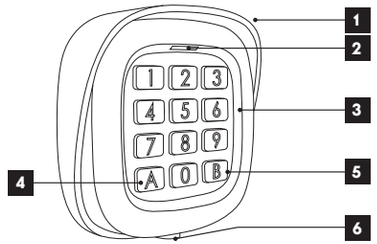


B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

B1 - CONTEÚDO DO KIT



B2 - APRESENTAÇÃO DO KIT



1	Viseira de proteção
2	Luz indicadora vermelha e verde
3	Teclado para introdução de código
4	Tecla A: Cancelar
5	Tecla B: Introduzir, validar
6	Parafuso para fixar a viseira ao teclado

Este produto é compatível com as motorizações de portões e portas de garagem Thomson, Avidsen, Extel e Thomson, bem como com os modelos de automação cujo modelo de comando à distância aparece na tabela.

FIG. 1

O teclado funciona na gama de frequências 280-870 Mhz.
O teclado pode gravar e transmitir vários protocolos de rádio gravados em diferentes canais.
Este deve ser associado à motorização de um portão ou de uma porta de garagem e funciona como telecomando para controlar a abertura ou o fecho do sistema automatizado.
A função de controlo do teclado, ao marcar o código de ACESSO, dependerá da forma como o programar na placa de circuitos (passagem de peões/abertura total).
Este teclado para introdução de códigos tem 4 locais de memória, pelo que podem ser armazenados até 4 códigos de acesso diferentes. Não poderá criar um código idêntico em dois canais diferentes.

Os códigos de acesso são compostos de dígitos de 0 a 9 e devem conter 4 dígitos.
Além disso, existe um código mestre de 6 dígitos, que permite o acesso às definições.
Atenção: Nunca perca esse código!
A instalação do teclado dependerá do suporte em que for colocado, da distância até ao recetor da porta, dos obstáculos e da sua natureza, colocados entre ou em torno dele.
Portanto, aconselhamos que, primeiro, programe o teclado e o guarde no seu sistema automatizado antes da sua instalação final (capítulo F)

C - PROGRAMAÇÃO DO TECLADO PARA INTRODUÇÃO DE CÓDIGOS

Muito importante: Não perca o código de instalação. Em caso de perda, será necessário reiniciar o teclado.

Recomenda-se fortemente que altere o código mestre definido por defeito.
Na realidade, este código é o mesmo em todos os teclados com a referência 510053.

Antes de iniciar a programação, certifique-se de que conhece o código MESTRE e o código de ACESSO que pretende utilizar.

O teclado não transmite nenhum protocolo de rádio proveniente da fábrica, seja Thomson, Avidsen ou concorrente. É imperativo programar o teclado e atribuir um código de rádio, a ser transmitido num dos seus canais.
É essencial que tenha um telecomando a funcionar para que possa transmitir o código de rádio a ser gravado no teclado.

Se o teclado para introdução de códigos estiver inativo durante mais de 30 segundos, o teclado abandonará a sua programação de forma automática (sem qualquer sinal sonoro). Será então necessário reiniciar a programação desde o início.

A introdução do dígito é validada por um sinal sonoro no teclado. Se não houver sinal sonoro, significa que o teclado não detetou o premir das teclas.

Em caso de erro durante a introdução do código MESTRE, o teclado emitirá 10 sinais sonoros rápidos e o LED vermelho irá piscar rapidamente.
Repita, então, a introdução desde o início.
Se não se lembrar do código MESTRE, será necessário reiniciar o teclado (ver H. REINICIALIZAÇÃO DO TECLADO).

Em caso de erro de introdução do código de ACESSO, o teclado emitirá 1 sinal sonoro prolongado e a iluminação do LED vermelho irá manter-se fixa. Repita a introdução.

Se desejar apagar um código de ACESSO, será necessário reiniciar o teclado (ver H. REINICIALIZAÇÃO DO TECLADO). Se desejar alterar um código de ACESSO, aceda ao capítulo D3 ALTERAÇÃO DE UM CÓDIGO DE ACESSO.

Atenção: Para o primeiro carregamento do teclado, é necessário abrir a tampa traseira para aceder às pilhas e retirar a película anti-consumo.

C1- ALTERAÇÃO DO CÓDIGO MESTRE:

Nota: Entre cada etapa, a luz vermelha no teclado deve permanecer fixa. Se esta se desligar, reinicie o procedimento desde o início.

ALTERAÇÃO DO CÓDIGO MESTRE		
ETAPA 1	B + 999999 (código mestre predefinido)	2 sinais sonoros longos (2s) com o LED vermelho a piscar 2 vezes
ETAPA 2	1 + B	2 sinais sonoros longos (2s) com o LED vermelho a piscar 2 vezes
ETAPA 3	Introduza o novo código mestre de 6 dígitos + B	1 sinal sonoro curto (1s) com o LED vermelho a piscar 2 vezes
ETAPA 4	Introduza o novo código mestre de 6 dígitos + B	2 sinais sonoros (1 curto e 1 longo) com o LED vermelho a piscar 2 vezes

No final da etapa 4, a luz vermelha no teclado deve apagar-se.
Se na etapa 4 o LED vermelho piscar duas vezes com um sinal sonoro (como na etapa 3), significa que não introduziu o mesmo código que o introduzido na etapa 3. Prima B uma vez. O teclado emite uma série de 10 sinais sonoros e o LED vermelho irá piscar rapidamente.
Repita o procedimento desde o início.

Para não o esquecer, lembre-se de tomar nota do seu novo código mestre:

C2- PROGRAMAÇÃO DE UM CÓDIGO DE ACESSO.

A programação de um código é feita em três etapas. A primeira etapa é determinar o canal em que pretende armazenar o protocolo de rádio (C2-1). Em seguida, é necessário definir o código a introduzir no teclado para que este possa transmitir o código de rádio (C2-2). Finalmente, o teclado deve ser registado na placa de circuitos do mecanismo de motorização (D)

Não é necessário introduzir o código mestre antes da programação

ADVERTÊNCIA: É aconselhável programar todos os protocolos de rádio desejados (C2-1) antes de registar o teclado nas placas de circuitos (D).

C2-1 ATRIBUIÇÃO DE UM PROTOCOLO A UM CANAL

C2-1a Geração automática de um código Thomson ou Avidsen 433Mhz

Este procedimento evita ter de utilizar um telecomando Thomson ou Avidsen para copiar o protocolo.
Mantenha pressionada a tecla A e, enquanto a mantém pressionada, pressione a tecla B 4 vezes. O LED verde acende de forma constante e depois pisca lentamente. Durante o piscar lento, mantenha premido o botão correspondente ao número do canal em que pretende integrar o protocolo Thomson ou Avidsen (tecla 1, 2, 3 ou 4) até o indicador verde mudar para piscar rápido. Depois o teclado desliga-se.
Passe em seguida ao capítulo C2-2.

C2-1b Atribuição de um protocolo por cópia

FABRICANTES:
ACM - ADYX – AERF - ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO - APERTO – APRIMATIC – APRITECH - ATA – – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE - CARDIN – CAME – CASALI - CASIT – CELISA – CENTURION - CHAMBERLAIN – CLEMSA - CPS - DASPI – DEA – DELMA - DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA - DOORHAN – DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR – ELBE – ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI – FERPORT – GATES – GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI – GULLIVER - HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE - KEY – KING GATES – KLING - LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE –LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR - MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR - NICE – NOLOGO – NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC - PRASTEL – PROEM – PROGET - PROTECO - PUJOL – QUASAR - RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM - SEA - SEAV – SECULUX – SECURVERA - SERAI – SICE – SILVELOX - SIMBA - SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT - TORMATIC – TUBAUTO - V2 – VDS - VRAWFORD

Consulte o início deste manual para obter uma lista de fabricantes e modelos compatíveis.
(1) FAAC : sem telecomando série SLH
(2) GENIUS : sem telecomando série JLC

Antes de começar, certifique-se de que tem um telecomando original a funcionar.

Mantenha pressionada a tecla A e, enquanto a mantém pressionada, pressione a tecla B 4 vezes.
O LED verde acende de forma constante e depois pisca lentamente. Durante o piscar lento, mantenha um botão no seu telecomando original pressionado. Após alguns segundos, o indicador verde no teclado muda para constante e depois pisca rapidamente. Solte o botão no seu telecomando, e depois pressione uma das teclas do teclado correspondente ao canal desejado (tecla 1, 2, 3 ou 4). O LED verde do teclado permanece aceso durante alguns segundos, e depois apaga-se.
Passe em seguida ao capítulo C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Led verde **aceso** +**a piscar lentamente**
3. **Manutenção da pressão** do botão de telecomando
4. Led verde **aceso** +**a piscar rapidamente**
5. **Pressão** na tecla 1, 2, 3 **ou** 4
6. Led verde **aceso** + **apagado**

C2-1c Atribuição de um protocolo por cópia

FABRICANTES:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2

Consulte a lista de fabricantes e modelos compatíveis.

Antes de começar, certifique-se de que tem um telecomando original a funcionar.
Mantenha pressionada a tecla A e, enquanto a mantém pressionada, pressione a tecla B 4 vezes.
O LED verde acende de forma constante e depois pisca lentamente. Durante o piscar lento, mantenha um botão no seu telecomando original pressionado. Após alguns segundos, o indicador verde no teclado muda para constante. Solte o botão do telecomando e, em seguida, mantenha-o novamente pressionado. O LED verde do teclado começa a piscar rapidamente. Solte o botão do seu telecomando à distância, e depois pressione uma das teclas do teclado correspondente ao canal desejado (tecla 1, 2, 3 ou 4). O LED verde no teclado permanece aceso durante alguns segundos e depois apaga-se.
Passe em seguida ao capítulo C2-2.

FIG. 3

❶ **A** + 4x**B**

❷ Led verde **aceso** +**a piscar lentamente**

❸ **Manutenção da pressão** do botão de telecomando

❹ Led verde **aceso**

❺ **Manutenção da pressão** do botão de telecomando

❻ Led verde **a piscar rapidamente**

❼ **Pressão** na tecla 1, 2, 3 **ou** 4

❽ Led verde **aceso** + **apagado**

C2-1d Atribuição de um protocolo por cópia

FABRICANTES:
FAAC (telecomando série SLH unicamente) – GENIUS (telecomando série JLC unicamente)

Consulte o início deste manual para obter uma lista de fabricantes e modelos compatíveis.

ATENÇÃO: o telecomando que deseja copiar deve ser do tipo "MESTRE". O seu indicador de funcionamento deve emitir um flash duplo quando uma tecla é pressionada. Consulte o manual de instruções do fabricante para mais detalhes.

Antes de começar, certifique-se de que tem um telecomando original a funcionar.

Mantenha pressionada a tecla A e, enquanto a mantém pressionada, pressione a tecla B 4 vezes.
O LED verde acende de forma constante e depois pisca lentamente. Durante o piscar lento, mantenha um botão no seu telecomando original pressionado. Após alguns segundos, o indicador verde no teclado muda para constante. No telecomando de origem, solte a tecla a copiar. Prima agora as teclas 2 e 3 para a emissão do código seed.
O indicador de funcionamento do telecomando de origem acende-se de maneira intermitente. Mantenha, novamente, a tecla do telecomando que deseja copiar pressionada.
O LED verde do teclado começa a piscar rapidamente. Solte o botão do seu telecomando à distância, e depois pressione uma das teclas do teclado correspondente ao canal desejado (tecla 1, 2, 3 ou 4). O LED verde do teclado permanece aceso durante alguns segundos, e depois apaga-se.
Passe em seguida ao capítulo C2-2

C2-2 CRIAÇÃO DE UM CÓDIGO DE ACESSO A UM CANAL

Uma vez atribuído o protocolo de rádio a um canal, deve ser definido um código de acesso que desencadeará o envio de um código de rádio. Siga as instruções da tabela abaixo.

Nota: Entre cada etapa, a luz vermelha no teclado deve permanecer fixa. Se esta se desligar, reinicie o procedimento desde o início.

ADIÇÃO/ALTERAÇÃO DE UM CÓDIGO DE ACESSO		
ETAPA 1	B + código mestre (6 dígitos)	2 sinais sonoros (curtos) com o LED vermelho a piscar 2 vezes
ETAPA 2	Número do canal (tecla 1, 2, 3 ou 4) + A	2 sinais sonoros curtos (1s) com o LED vermelho a piscar 1 vez
ETAPA 3	Introduza o código de acesso (4 dígitos) + B	1 sinal sonoro curto (1s) com o LED vermelho a piscar 2 vezes
ETAPA 4	Introduza o código de acesso (4 dígitos) + B	2 sinais sonoros (1 curto e 1 longo) com o LED vermelho a piscar 2 vezes

No final da etapa 4, a luz vermelha no teclado deve apagar-se

Depois de ter criado o código, passe à etapa <u>C4-A - ASSOCIAÇÃO COM A MOTORIZAÇÃO</u>

Se na etapa 4 os LED vermelhos e verdes piscarem duas vezes com um sinal sonoro (como na etapa 3), significa que não introduziu o mesmo código que o introduzido na etapa 3. Prima B uma vez. O teclado emite uma série de 10 sinais sonoros e o LED vermelho irá piscar rapidamente. Repita o procedimento desde o início.

Se na etapa 4 o teclado emitir 10 sinais sonoros com o LED vermelho a piscar, significa que introduziu um código de ACESSO existente noutro canal. Repita o procedimento, definindo outro código de acesso.

Para não os esquecer, tome nota dos seus códigos de acesso.

CANAL	PROTOCOLO	CÓDIGO
1		
2		
3		
4		

C3- ALTERAÇÃO DE UM CÓDIGO OU ATRIBUIÇÃO DE CANAL

Para alterar a atribuição de canais, repita o procedimento inicial para atribuir o protocolo correspondente ao fabricante da motorização.
Exemplo:
Situação: Protocolo Avidsen no canal 1 e protocolo FAAC no canal 2. O utilizador pretende colocar FAAC no canal 1. Tecla A + B (4 vezes). Procedimento de telecomando FAAC (ver C2-1b). Pressione a tecla 1 do teclado.
Nota: o protocolo FAAC passará então a figurar nos canais 1 e 2. No entanto, será possível substituir o protocolo FAAC no canal 2, atribuindo-lhe outro protocolo.

Para alterar um código de acesso existente, proceda como na tabela acima para acrescentar um código de acesso. O último código registado irá sobrescrever o código antigo programado no canal. Atenção: não é possível definir o mesmo código de acesso em dois canais diferentes.

C4- ELIMINAÇÃO DE UM CÓDIGO OU ATRIBUIÇÃO DE CANAL

Embora seja possível sobrescrever um código de acesso existente com outro código, não é possível eliminar um código do teclado. Será necessário efetuar uma reinicialização completa do teclado (ver capítulo H- REINICIALIZAÇÃO DO TECLADO). Será necessário refazer a programação completa do teclado.

A - ASSOCIAÇÃO COM A MOTORIZAÇÃO

Coloque a motorização em modo "associação de telecomando" (consulte o manual da motorização) e introduza o código de acesso de 4 dígitos no teclado (em vez de premir o botão do seu telecomando).

<u>Nota:</u> Cada código de acesso criado deve ser associado à motorização. Se um código de acesso existente num canal for alterado, não será necessário voltar a associá-lo à motorização. (Ex: 1025 em vez de 1234)

B - UTILIZAÇÃO

Não há necessidade de iniciar o teclado, nem de validar o código.
Basta introduzir diretamente o código de acesso de 4 dígitos. Quando marcar o 4º dígito, o teclado irá accionar a ordem de rádio. O LED verde acende de forma constante durante 2 segundos para indicar que a ordem de rádio está a ser transmitida.

Em caso de erro de introdução do código de ACESSO, o teclado emitirá 1 sinal sonoro prolongado e a iluminação do LED vermelho irá manter-se ao longo do sinal sonoro. Repita a introdução.

C - INSTALAÇÃO DO PRODUTO

FIG. 4

<u>Regras de instalação:</u>
- O teclado para introdução de códigos não deve ser instalado numa superfície metálica.
- O teclado para introdução de códigos deve ser instalado de forma a que o utilizador se encontre fora da área de movimento do portão ao introduzir o código.
- O teclado para introdução de códigos deve ser programado e testado antes de ser fixado na sua localização final, de forma a verificar se está dentro do alcance da antena do recetor da motorização.
- Não exponha diretamente à luz do sol, chuva ou a muita humidade. É preferível que a instalação seja num alpendre ou num lugar coberto.
- Utilize fixadores apropriados para a estrutura do suporte de fixação.
- Tenha o cuidado de encaixar o pequeno gancho da viseira de proteção no orifício localizado na parte superior do teclado.
- Para garantir uma estanqueidade ideal, é aconselhável aplicar uma junta de silicone neutra entre a viseira do teclado e o suporte de fixação sobre o qual este será instalado. Aplique a junta no topo e nos lados da viseira.

D - SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS:

O teclado irá emitir alertas em caso de pilhas fracas. Normalmente, quando uma tecla é premida, o teclado emite um sinal sonoro. Se, quando uma tecla for premida, o teclado emitir:

2 sinais sonoros = aviso de pilhas fracas. O teclado continua a emitir rádio.
3 sinais sonoros = pilhas muito fracas. O teclado continua a transmitir rádio, mas é de esperar uma paragem iminente do funcionamento do teclado.

Para substituir as pilhas:
• Desaparafuse o parafuso de fixação
• Retire o teclado para introdução de códigos do respetivo suporte
• Abra a tampa traseira do telecomando
• Substitua as 2 pilhas LR03 - AAA 1.5 V, respeitando a polaridade

FIG. 5

• Reponha a tampa traseira do telecomando
• Monte novamente o teclado no seu suporte

E - REINICIALIZAÇÃO DO TECLADO:

Uma reinicialização irá repor o código MESTRE (999999) definido por defeito, e apagar todos os códigos de acesso armazenados.
Para efetuar a reinicialização, retire uma pilha do teclado. Pressione e mantenha pressionada a tecla A e, enquanto a mantém pressionada, substitua a pilha. Solte a tecla A depois de o teclado ter emitido uma longa série de 20 sinais sonoros. (2 sonoros, não 20)
O seu teclado está agora com as configurações de fábrica. (Ver capítulo C para a programação)

Nota: Após uma reinicialização, o teclado permanece inativo durante 5 segundos. Durante este intervalo de tempo, é normal que não reaja quando uma tecla for pressionada.

D - PERGUNTAS FREQUENTES

DEFEITO	SOLUÇÃO
O teclado não controla a motorização	Verifique se o teclado está devidamente programado na placa de circuitos do mecanismo de motorização. Verifique se o teclado está devidamente posicionado ao alcance rádio da motorização.
Na associação de rádio, o LED verde pisca durante 20 segundos e depois apaga-se	O teclado não recebeu informações de um telecomando. Verifique a compatibilidade do telecomando na tabela do manual
Sem sinal sonoro quando a tecla é pressionada	Verifique se as pilhas não estão descarregadas. Verifique a polaridade das ligações da pilha. Quando utilizar o dispositivo pela primeira vez, retire a película de plástico do conector das pilhas.
Sinais sonoros múltiplos por pressão na tecla	Mude as pilhas do teclado.

E - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

E1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

• 4 códigos memorizáveis
• Código de acesso de 4 dígitos
• Código mestre de 6 dígitos
• Alimentação: 2 pilhas AAA LR03
• Temperatura de funcionamento: -20°C / +55°C
• Índice de proteção: IP44
• Frequência de rádio: 280-870 Mhz
• Alcance rádio*: 100 m em campo livre
• Dimensões: 90 x 90 x 28 mm
*O alcance rádio indicado é o alcance em campo livre, ou seja, sem obstáculos entre o recetor e o emissor. Todos os obstáculos ou perturbações reduzem este alcance.

E2 - GARANTIA:

Este produto tem uma garantia de 3 anos, que abrange peças e mão-de-obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde uma prova de compra durante esse período de garantia. A garantia não cobre danos causados por choques ou acidentes. Nenhum dos elementos deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa AVIDSEN, exceto para a inserção e substituição das pilhas.
Os elementos considerados consumíveis, como as pilhas, não são englobados na garantia.

E3 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

• Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, recomendamos contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o ajudar.
Assistência técnica:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 12h e entre as 14h e as 18h

• Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é fortemente recomendado que entre em contacto connosco na presença da instalação para que um dos nossos técnicos possa diagnosticar a origem do problema pois este dever-se-á, na maioria dos casos, a uma definição não adequada ou a uma instalação não conforme.
Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de dossiê para voltar à loja. Sem este número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do produto.

• A AVIDSEN compromete-se em dispor de um stock de peças sobresselentes para este produto durante o período de garantia contratual.

E4 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em conformidade com a Diretiva RED
A AVIDSEN declara que o equipamento: Teclado sem fios para introdução de códigos 510053 está em conformidade com a diretiva RED 2014/53/UE e que a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicáveis em vigor:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1 2017
EN 301 489-3 V2.1.1 2019
EN 300 220-1 V3.1.1 2017
EN 300.220-2 V3.2.1: 2018
EN 62479:2010

Em Tours, a 09/06/2020

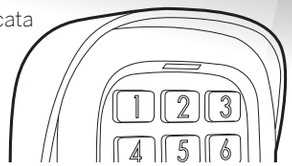
Alexandre Chaverot,
Presidente

CE

Descubra toda a nossa gama em www.mythomson.com

THOMSON V2

IT Tastiera codificata
universale
cod. 510053



A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

A1 - PRECAUZIONI PER L'USO

- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

A2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Per pulire il prodotto utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito.
- Non utilizzare sostanze abrasive o corrosive.
- Non spruzzare prodotti per la pulizia direttamente sul prodotto.

A3 - SMALTIMENTO

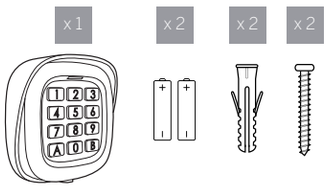
Le pile esauste devono essere gettate in un apposito contenitore. Le pile e gli accumulatori contenenti sostanze nocive presentano i simboli riportati qui a lato, i quali ricordano all'utente l'obbligo di gettarli in contenitori appositi. I metalli pesanti che possono essere contenuti in pile e accumulatori sono indicati dalle seguenti sigle: Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= piombo. Le pile e gli accumulatori possono altresì essere portati presso le discariche comunali (centri di smistamento materiali riciclabili), le quali hanno l'obbligo di accettarli. Tenere pile/pile a bottone/accumulatori lontano dalla portata dei bambini conservandoli in un luogo a loro inaccessibile. Tali elementi potrebbero essere ingeriti dai bambini o dagli animali domestici. Pericolo di morte!
Se nonostante le precauzioni prese ciò dovesse comunque verificarsi, consultare subito un medico o recarsi presso l'ospedale più vicino. Attenzione: non cortocircuitare le pile, non gettarle nel fuoco e non tentare di ricaricarle. Rischio di esplosione!

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che sono suscettibili di contenere possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

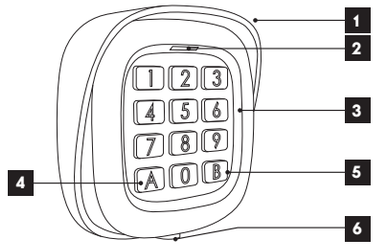
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

B1 - CONTENUTO DEL KIT



B2 - PRESENTAZIONE DEL KIT



1	Visiera protettiva
2	Spia rossa e verde
3	Tastiera codificata
4	Tasto A: Annulla
5	Tasto B: Inserisci, conferma.
6	Vite di assemblaggio per la visiera della tastiera

Il prodotto è compatibile con i motori per cancelli e porte di garage Thomson, avidsen, Extel e Thomson, oltre che con i prodotti il cui modello di telecomando figura all'interno della tabella riportata nel presente documento.

FIG. 1

La tastiera funziona sulla frequenza 280-870 Mhz.
La tastiera può registrare e emettere diversi protocolli radio salvati su vari canali.
Deve essere associata a un motore per cancelli o porte di garage e agisce come un telecomando per comandarne l'apertura o la chiusura.
La funzione di comando della tastiera quando si compone il codice di ACCESSO dipende dal modo in cui è programmata la scheda elettronica. (passaggio pedoni / apertura totale).
La presente tastiera codificata dispone di 4 spazi in memoria ed è quindi possibile memorizzare fino a 4 codici di accesso diversi. Non è possibile creare codici identici su due canali diversi.

I codici di accesso sono composti da numeri da 0 e 9 e devono contenere obbligatoriamente 4 cifre.
Inoltre esiste un codice master a 6 cifre che consente di accedere alle impostazioni.
Attenzione: Fare attenzione a non perdere il codice master!
La modalità d'installazione della tastiera dipenderà dal tipo di supporto su cui sarà montata, dalla distanza del ricevitore del cancello e dagli eventuali ostacoli presenti attorno a essa.
Si consiglia quindi di programmare la tastiera e di registrarla sul dispositivo da comandare prima di provvedere alla sua installazione finale (capitolo F)

C - PROGRAMMAZIONE DELLA TASTIERA CODIFICATA

Importante: Fare attenzione a non perdere il codice d'installazione! In caso di smarrimento sarà necessario resettare la tastiera.

Prima di effettuare qualunque altra azione, si consiglia vivamente di modificare il codice master.
Tale codice è infatti lo stesso per tutte le tastiere modello 510053.

Prima di iniziare la programmazione, accertarsi di conoscere il codice MASTER e il codice di ACCESSO che si desidera utilizzare.

Come impostazione di fabbrica la tastiera non emette nessun protocollo radio, né Thomson o avidsen, né di altre marche. È quindi necessario programmare la tastiera e attribuire a uno dei suoi canali un codice radio da emettere.
È essenziale disporre di un telecomando funzionante affinché possa trasmettere alla tastiera il codice radio da registrare.

In caso di assenza di attività a livello della tastiera codificata per oltre 30 secondi, la tastiera uscirà automaticamente dalla modalità di programmazione (senza emettere segnali acustici). In tal caso occorrerà ripetere la procedura di programmazione dall'inizio.

L'inserimento di ogni cifra è convalidato dall'emissione di un segnale acustico da parte della tastiera. Se non si avverte il segnale acustico, significa che il tasto premuto non è stato registrato dalla tastiera.

In caso di errore durante l'inserimento del codice MASTER, la tastiera emetterà 10 bip in rapida successione e il led lampeggerà in rosso.
In tal caso reinserire il codice dall'inizio.
Nel caso in cui il codice MASTER vada smarrito, sarà necessario resettare la tastiera (v. H. RESET DELLA TASTIERA).

In caso di errore nell'inserimento del codice di ACCESSO, la tastiera emetterà 1 bip prolungato e il led si accenderà rosso fisso. In tal caso reinserire il codice.

Qualora si desideri cancellare il codice di ACCESSO sarà necessario resettare la tastiera (v. H. RESET DELLA TASTIERA). Se si desidera modificare il codice di ACCESSO, consultare il capitolo D3 MODIFICA DEL CODICE DI ACCESSO.

Attenzione: Per alimentare la tastiera la prima volta, è necessario aprire il coperchio posteriore per accedere alle pile e rimuovere la linguetta anticonsumo.

C1- MODIFICA DEL CODICE MASTER:

N.B.: Tra un passaggio e l'altro, la spia rossa della tastiera deve rimanere accesa fissa. Se si spegne, ripetere tutta la procedura dall'inizio.

MODIFICA DEL CODICE MASTER		
PASSAGGIO 1	B + 999999 (codice master predefinito)	2 bip prolungati (2s) con 2 lampeggi del led rosso
PASSAGGIO 2	1 + B	2 bip prolungati (2s) con 2 lampeggi del led rosso
PASSAGGIO 3	Inserire il nuovo codice master a 6 cifre + B	1 bip breve (1s) con 2 lampeggi del led rosso
PASSAGGIO 4	Inserire il nuovo codice master a 6 cifre + B	2 bip (1 breve e 1 prolungato) con 2 lampeggi del led rosso

Al termine del passaggio 4 la spia rossa della tastiera deve spegnersi.
Se al passaggio 4 il led rosso lampeggia 2 volte e la tastiera emette un segnale acustico (come al passaggio 3), significa che non è stato inserito lo stesso codice
inserito al passaggio 3. Premere B una volta. La tastiera emette 10 bip consecutivi e il led lampeggia velocemente in rosso.
Ripetere la procedura dall'inizio.

Per essere certi di non dimenticare il codice MASTER, si consiglia di annotarlo:

C2- PROGRAMMAZIONE DI UN CODICE DI ACCESSO.

La programmazione del codice di accesso avviene in tre passaggi. Innanzitutto occorre definire su quale canale registrare il protocollo radio (C2-1). Successivamente bisogna scegliere il codice da comporre sulla tastiera affinché emetta il codice radio (C2-2). Infine si deve registrare la tastiera sulla scheda elettronica del motore (D).

Prima di effettuare tale programmazione non è necessario inserire il codice MASTER.

AVVERTENZA: Si consiglia di programmare tutti i protocolli radio desiderati (C2-1) prima di registrare la tastiera codificata sulle schede elettroniche (D).

C2-1 ASSEGNAZIONE DI UN PROTOCOLLO A UN CANALE

C2-1a Generazione automatica di un codice Thomson o Avidsen 433Mhz

Questa procedura permette di evitare di dover utilizzare un telecomando Thomson o Avidsen per copiare il protocollo.
Tenere premuto il tasto A e, contemporaneamente, premere 4 volte il tasto B. Il led verde si accende fisso, per poi iniziare a lampeggiare lentamente. Mentre il led lampeggia, tenere premuto il tasto corrispondente al numero del canale su cui si desidera integrare il protocollo Thomson o Avidsen (tasto 1, 2, 3 o 4) fino a quando il led verde non inizierà a lampeggiare velocemente. Per finire la tastiera si spegnerà. Passare quindi al capitolo C2-2.

C2-1b Assegnazione di un protocollo mediante copia

FABBRICANTI:
ACM - ADYX – AERF - ALLMATIC – ALLDUCKS – ALLTRONIK – ALULUX – APERIO - APERTO – APRIMATIC – APRITECH - ATA – BALLAN – BENINCA – BERNER – BESIDE - CARDIN – CAME – CASALI - CASIT – CELISA – CENTURION - CHAMBERLAIN – CLEMSA - CPS - DASPI – DEA – DELMA - DICKERT – DITEC – DOITRAND – DORMA - DOORHAN – DOORMATIC - DUCATI - EA - ECOSTAR – ELBE – ELCA - ERREKA - FAAC(1) - FADINI – FERPORT – GATES – GENIE - GENIUS(2) - GIBIDI – GULLIVER - HÖRMANN – JAY – JCM – KBLUE - KEY – KING GATES – KLING - LABEL – LEB –LEROY MERLIN – LIFE –LIFMASTER – LINCE – LNIEAR – MA - MARANTEC - MERLIN - MERLIN/PROLIFT – MERLIN 2.0 – MHOUSE – MONSEIGNEUR - MOOVO – MOTORLIFT – MOTOSTAR - NICE – NOLOGO – NORMSTALL - NORTON - NOVOFERM – NOVOTECNICA – O&O – OG – OPENOUT – PECCININ – PORTAMATIC - PRASTEL – PROEM – PROGET - PROTECO - PUJOL – QUASAR - RIB – RONDY – ROPER – SABUTOM - SEA - SEAV – SECULUX – SECURVERA - SERAI – SICE – SILVELOX - SIMBA - SIMINOR – SOMFY – SOMMER – STAGNOLI – TAU – TELCOMA – TOR LIFT - TORMATIC – TUBAUTO - V2 – VDS - VRAWFORD

Per l'elenco dei fabbricanti e dei modelli compatibili, fare riferimento alla tabella all'inizio delle presenti istruzioni.
(1) FAAC: eccetto telecomandi serie SLH
(2) GENIUS: eccetto telecomandi serie JLC

Prima di cominciare, munirsi di un telecomando originale funzionante.

Tenere premuto il tasto A e, contemporaneamente, premere 4 volte il tasto B.
Il led verde si accende fisso per poi iniziare a lampeggiare lentamente. Mentre lampeggia, tenere premuto un tasto del telecomando originale. Dopo qualche secondo la spia verde della tastiera rimane accesa fissa, per poi iniziare a lampeggiare velocemente. Rilasciare il tasto del telecomando e premere il tasto della tastiera corrispondente al canale desiderato (tasto 1, 2, 3 o 4). Il led verde della tastiera si accende fisso per qualche secondo per poi spegnersi.
Passare quindi al capitolo C2-2.

FIG. 2

1. **A** + 4x**B**
2. Led verde **fisso** +**lampeggio lento**
3. **Tenuto premuto** tasto telecomando
4. Led verde **fisso** + **lampeggio veloce**
5. **Premuto** tasto 1, 2, 3 **o** 4
6. Led verde **fisso** + **spegnimento**

C2-1c Assegnazione di un protocollo mediante copia

FABBRICANTI:
ASTRELL - AVIDSEN – ALLTRONIK – BLYSS – DICKERT – EA - EXTEL – LEROY MERLIN – PROGET - V2
Vedi elenco dei fabbricanti e dei modelli compatibili.

Prima di cominciare, munirsi di un telecomando originale funzionante.
Tenere premuto il tasto A e, contemporaneamente, premere 4 volte il tasto B.
Il led verde si accende fisso per poi iniziare a lampeggiare lentamente. Mentre lampeggia, tenere premuto un tasto del telecomando originale. Dopo qualche secondo la spia verde della tastiera rimane accesa fissa. Rilasciare il tasto del telecomando per poi premerlo nuovamente. Il led verde della tastiera inizia a lampeggiare velocemente. Rilasciare il tasto del telecomando e premere il tasto della tastiera corrispondente al canale desiderato (tasto 1, 2, 3 o 4). Il led verde della tastiera si accende fisso per qualche secondo, per poi spegnersi.
Passare quindi al capitolo C2-2.

FIG. 3

❶ **A** + 4x**B**

❷ Led verde **fisso** +**lampeggio lento**

❸ **Tenuto premuto** tasto telecomando

❹ Led verde **fisso**

❺ **Tenuto premuto** tasto telecomando

❻ Led verde **lampeggio veloce**

❼ **Premuto** tasto 1, 2, 3 **o** 4

❽ Led verde **fisso** + **spegnimento**

C2-1d Assegnazione di un protocollo mediante copia

FABBRICANTI:
FAAC (solo telecomandi SLH) – GENIUS (solo telecomandi JLC)

Per l'elenco dei fabbricanti e dei modelli compatibili, fare riferimento alla tabella all'inizio delle presenti istruzioni.

ATTENZIONE: il telecomando da copiare deve essere di tipo "MASTER". Quando si preme un tasto, la spia di funzionamento deve emettere un doppio flash. Per maggiori informazioni fare riferimento alle istruzioni del fabbricante.

Prima di cominciare, munirsi di un telecomando originale funzionante.

Tenere premuto il tasto A e, contemporaneamente, premere 4 volte il tasto B.
Il led verde si accende fisso per poi iniziare a lampeggiare lentamente. Mentre lampeggia, tenere premuto un tasto del telecomando originale. Dopo qualche secondo la spia verde della tastiera rimane accesa fissa. Rilasciare il tasto del telecomando originale da copiare. Premere i tasti 2 e 3 per permettere l'emissione del seed code.
La spia di funzionamento del telecomando originale lampeggia. Tenere nuovamente premuto il tasto del telecomando che si desidera copiare.
Il led verde della tastiera inizia a lampeggiare velocemente. Rilasciare il tasto del telecomando e premere il tasto della tastiera corrispondente al canale desiderato (tasto 1, 2, 3 o 4). Il led verde della tastiera si accende fisso per qualche secondo per poi spegnersi.
Passare quindi al capitolo C2-2.

C2-2 CREAZIONE DI UN CODICE DI ACCESSO SU UN CANALE

Dopo aver assegnato il protocollo radio a un canale, occorre impostare un codice di accesso che farà scattare l'invio del codice radio. Attenersi alle indicazioni riportate nella tabella seguente.

N.B.: Tra un passaggio e l'altro, la spia rossa della tastiera deve rimanere accesa fissa. Se si spegne, ripetere tutta la procedura dall'inizio.

AGGIUNTA/MODIFICA DI UN CODICE DI ACCESSO		
PASSAGGIO 1	B + codice master (6 cifre)	2 bip brevi con 2 lampeggi del led rosso
PASSAGGIO 2	Numero del canale (tasto 1, 2, 3 o 4) + A	2 bip brevi (1s) con 1 lampeggio del led rosso
PASSAGGIO 3	Inserire il nuovo codice di accesso (4 cifre) + B	1 bip breve (1s) con 2 lampeggi del led rosso
PASSAGGIO 4	Inserire il nuovo codice di accesso (4 cifre) + B	2 bip (1 breve e 1 prolungato) con 2 lampeggi del led rosso

Al termine del passaggio 4 la spia rossa della tastiera deve spegnersi.

Dopo aver creato il codice, procedere con il passaggio <u>C4-A - ASSOCIAZIONE AL MOTORE</u>

Se al passaggio 4 il led rosso e quello verde lampeggiano 2 volte e la tastiera emette un segnale acustico (come al passaggio 3), significa che non è stato inserito lo stesso codice inserito al passaggio 3. Premere B una volta. La tastiera emette 10 bip consecutivi e il led lampeggia velocemente in rosso. Ripetere la procedura dall'inizio.

Se al passaggio 4 la tastiera emette 10 bip in successione e il led rosso lampeggia, significa che è stato inserito un codice di ACCESSO esistente su un altro canale. Ripetere la procedura scegliendo un altro codice di ACCESSO.

Per essere certi di non dimenticare i codici di accesso, si consiglia di annotarli:

CANALE	PROTOCOLLO	CODICE
1		
2		
3		
4		

C3- MODIFICA DI UN CODICE O DI UN'ASSEGNAZIONE DI CANALE

Per modificare l'assegnazione di un canale, riprendere la procedura iniziale di assegnazione del protocollo corrispondente al costruttore del motore.
Esempio:
Situazione: Protocollo avidsen su canale 1 e protocollo FAAC su canale 2. Si desidera impostare FAAC sul canale 1. Tasto A + B (4 volte). Procedura telecomando FAAC (v. C2-1b). Premere il tasto 1 della tastiera.
N.B.: Così facendo il protocollo FAAC sarà sia sul canale 1 sia sul canale 2. Sarà tuttavia possibile sovrascrivere il protocollo FAAC sul canale 2 assegnando un protocollo diverso.

Per modificare un codice di accesso esistente, procedere come indicato nella tabella precedente relativa all'aggiunta di un codice di accesso. L'ultimo codice registrato sovrascriverà il codice precedente programmato sul canale. Non è possibile impostare un codice di accesso uguale su due canali diversi.

C4- ELIMINAZIONE DI UN CODICE O DI UN'ASSEGNAZIONE DI CANALE

Se è possibile sovrascrivere un codice di accesso esistente con un altro codice, non è tuttavia possibile eliminare un codice dalla tastiera. Per farlo, quindi, sarà necessario resettare interamente la tastiera (v. capitolo H- RESET DELLA TASTIERA). In tal caso sarà necessario ripetere tutta la procedura di programmazione della tastiera.

A - ASSOCIAZIONE AL MOTORE

Disporre il motore in modalità "Associazione telecomando" (fare riferimento al manuale d'istruzioni del motore) e comporre il codice di accesso a 4 cifre sulla tastiera (anziché premere il tasto del telecomando).

<u>N.B.:</u> È necessario che ogni codice di accesso creato sia associato al motore. In caso di modifica di un codice di accesso esistente su un canale, non sarà tuttavia necessario ripetere la procedura di associazione con il motore. (Es.: 1025 anziché 1234)

B - UTILIZZO

Non è necessario né far uscire la tastiera dalla modalità di stand-by, né convalidare il codice.
È sufficiente comporre direttamente il codice di accesso a 4 cifre. Quando sarà inserita la quarta cifra, la tastiera emetterà automaticamente l'ordine radio. Il led verde si accenderà fisso per 2 secondi per notificare che l'ordine radio è in fase di trasmissione.

In caso di errore di inserimento del codice di ACCESSO, la tastiera emetterà 1 bip prolungato e, contemporaneamente, il led si accenderà rosso. In tal caso reinserire il codice.

C - INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

FIG. 4

<u>Regole di installazione:</u>
- Non installare la tastiera codificata su una superficie in metallo.
- Non installare la tastiera codificata in modo tale che l'utente venga a trovarsi nella zona di movimento del cancello quando digita il codice.
- Programmare e provare la tastiera codificata prima di installarla nella sua posizione definitiva per controllare che sia entro la portata dell'antenna del ricevitore del motore.
- Non esporre alla luce diretta del sole, alla pioggia o a umidità elevata. Ove possibile, installare sotto un portico o comunque in un luogo coperto.
- Usare elementi di fissaggio adeguati al supporto.
- Fare attenzione a far entrare correttamente il dentino della visiera protettiva nel foro presente sulla sommità della tastiera.
- Per garantire una tenuta ottimale dell'apparecchiatura, si consiglia di applicare del silicone neutro tra la visiera della tastiera e il supporto di fissaggio su cui sarà installata. Applicare il silicone sulla parte superiore e sulle parti laterali della visiera.

D - SOSTITUZIONE DELLE PILE:

In caso di livello delle pile basso la tastiera emette dei segnali acustici. Normalmente, quando si preme un tasto, la tastiera emette un bip. Se, premendo un tasto, la tastiera emette:

2 bip = Avviso livello pile basso. La tastiera continua comunque a emettere il segnale radio.
3 bip = Livello pile estremamente basso. La tastiera continua comunque a emettere il segnale radio, ma smetterà ben presto di funzionare.

Per sostituire le pile:
- Svitare la vite di bloccaggio
- Rimuovere la tastiera codificata dal relativo supporto
- Aprire il coperchio sul retro
- Sostituire le 2 pile LR03 - AAA 1,5V rispettando la polarità

FIG. 5

- Ricollocare il coperchio sul retro
- Rimontare la tastiera sul supporto

E - RESET DELLA TASTIERA:

Effettuando un reset sarà reimpostato il codice MASTER predefinito (999999) e tutti i codici di accesso registrati saranno cancellati.
Per eseguire il reset, estrarre una pila dalla tastiera. Premere e tenere premuto il tasto A e, contemporaneamente, reintrodurre la pila. Rilasciare quindi il tasto A dopo che la tastiera avrà emesso una serie di 20 bip. (2 bip e non 20).
La tastiera codificata sarà così ripristinata alle impostazioni di fabbrica (per la nuova programmazione, fare riferimento al capitolo C).

N.B.: Dopo un reset, la tastiera rimane inattiva per 5 secondi. È normale che durante tale lasso di tempo non reagisca se vengono premuti dei tasti.

D - DOMANDE FREQUENTI

ERRORE	SOLUZIONE
La tastiera non comanda il motore	Controllare che la tastiera sia correttamente programmata sulla scheda elettronica del motore. Controllare che la tastiera si trovi all'interno della zona di copertura della portata radio del motore.
Durante l'associazione radio il led verde lampeggia per 20s per poi spegnersi	La tastiera non ha ricevuto informazioni da parte di un telecomando. Controllare che il telecomando sia compatibile confrontandolo con i modelli riportati nella tabella presente nel manuale
Nessun bip quando si premono i tasti	Controllare che le pile non siano scariche. Controllare di aver rispettato la polarità nell'inserimento delle pile. Se è la prima volta che si usa l'apparecchiatura, rimuovere la linguetta di plastica dal connettore delle pile.
Quando si premono i tasti sono emessi più bip	Sostituire le pile della tastiera.

E - NOTE TECNICHE E LEGALI

E1 - CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Possibilità di memorizzare fino 4 codici
- Codice di accesso a 4 cifre
- Codice master a 6 cifre
- Alimentazione: 2 pile AAA LR03
- Temperatura di funzionamento: -20°C / +55°C
- Grado di protezione: IP44
- Frequenza radio: 280-870 Mhz
- Portata radio*: 100 m in campo libero
- Dimensioni: 90 x 90 x 28 mm

*La portata radio indicata è la portata in campo libero, ossia senza ostacoli tra il ricevitore e l'emettitore. Eventuali ostacoli o interferenze riducono la portata radio.

E2 - GARANZIA:

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti. I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società avidsen. L'apertura dell'apparecchiatura è consentita all'utente esclusivamente per introdurre o sostituire le pile.
La garanzia non copre gli elementi cosiddetti "consumabili" come ad esempio le pile.

E3 - ASSISTENZA E CONSIGLI

• Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente incontri difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi, è invitato a contattare i nostri esperti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le sue domande.
Assistenza Tecnica:

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.

• In caso di malfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa, si invita a contattare l'assistenza clienti rimanendo in prossimità del prodotto, in modo da consentire ai tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema, che nella maggior parte dei casi sarà dovuto a un errato settaggio o un'installazione non conforme.
Se invece il problema dovesse derivare dal prodotto stesso il tecnico fornirà all'utente un apposito numero di pratica per poter effettuare un reso in negozio. In mancanza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

• avidsen si impegna a disporre di uno stock di pezzi di ricambio per questo prodotto durante il periodo di garanzia contrattuale.

E4 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Alla direttiva RED
AVIDSEN dichiara che il dispositivo: Tastiera codificata senza fili codice 510053 è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2019
EN 300 220-1 V3.1.1:2017
EN 300 220-2 V3.2.1:2018
EN 62479:2010

Tours, il 09/06/2020

Alexandre Chaverot,
presidente

CE

Tutti i prodotti della nostra gamma sono disponibili su www.mythomson.com